L'UNION

des cantons de l'est

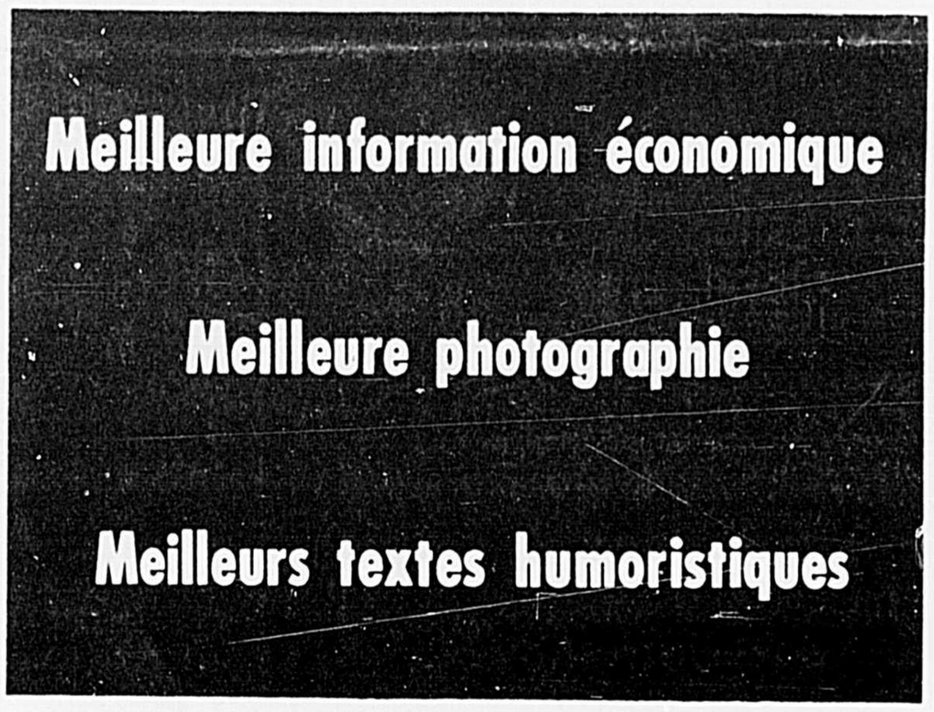
MEMBRE des HEBDOS 16 PAGES WEEKLIES

102e année / mercredi, 9 octobre 1968 / No. 43 / Victoriaville et les Bois-Francs - 10¢

TROIS PRIX. — L'Union des Cantons de l'Est s'est mérité, lors du congrès annuel des Hebdos du Canada, trois prix en argent de $200 chacun, le portant ainsi comme l'un des meilleurs hebdos régionaux de langue française au pays. Ces trois photographies ont été prises lors de la remise des trois chèques. Sur la photo de gauche, ce sont dans l'ordre habituel, M. Marcel Rivard, rédacteur en chef, et M. Jean Laurin, ancien rédacteur en chef, qui reçoivent le prix pour les meilleurs textes humoristiques offert par la Compagnie Price Limitée, représentée ici par M. André Després; sur la photo du centre, M. Wilfrid Turcotte, représentant l'Association des Industries forestières du Québec, remet à M. Rivard le prix pour la meilleure information économique de l'année; et sur la photo de droite, c'est M. Raymond Vaillancourt, représentant de Christie Chemical, qui remet à M. Rivard, accompagné de M. Laurin, le prix du concours de la meilleure photo de l'année. (Photo L'Union)

Lors du congrès annuel des Hebdos du Canada

L'Union reçoit ses trois prix



MONT-GABRIEL. — Trois premiers prix d'une valeur globale de $600 pour la meilleure information économique, pour la meilleure photographie et pour le meilleur texte humoristique. Tels sont les prix que L'Union des Cantons de l'Est s'est vu décerner samedi soir lors de la clôture du congrès annuel des Hebdos du Canada se déroulant au Mont-Gabriel, au nord de St-Jérôme.

Le prix de la meilleure information économique a été décerné pour un texte concernant la hausse du prix du lait dans la région et rédigé par M. Marcel Rivard.

Le prix de la meilleure photographie a été sur un ensemble de clichés réussis par l'Oeil de L'Union, personnifié par M. Jean Laurin, alors rédacteur en chef, et par M. Marcel Rivard. Parmi l'ensemble de ces photographies, on remarquait une photographie montrant la rue des Erables, à Arthabaska, celles d'un accident survenu en face de l'hôtel Manoir Victoria, celle du jeune capitaine des Caravelles de Princeville, et plusieurs autres.

Finalement, le prix du meilleur texte humoristique a été décerné à L'Union des Cantons de l'Est pour un texte rédigé par MM. Laurin et Rivard et concernant une action en dommages intensée en Cour Supérieure par un citoyen de Victoriaville contre un dentiste de la région.

Après le Canada-français, de St-Jean-d'Iberville, L'Union est le seul journal à s'être mérité trois prix; seize prix étaient en jeu.

L'Union fait le point

Frictions entre les enseignants et les autorités scolaires

Lire en pages 5 et 6 Première section

Raymonde Provencher s'exprime !

Le monde bouillonne comme un volcan...

Lire en pages 14 et 15 de la deuxième section

Vendre 96 bêtes Holstein en quelques heures seulement...

Lire en page 7 Première section

Le conseil permet la construction du centre d'achat

VICTORIAVILLE. — Les édiles municipaux de Victoriaville ont accepté, sur recommandation de la Commission de l'Urbanisme et du Développement, l'émission d'un permis à la firme Korvette Realties Ltd pour la construction d'un centre d'achat sur l'ancien terrain de Eastern Furniture Ltd.

M. Albert Leduc a été le proposeur de la résolution d'émission de permis, ajoutant que le conseil de ville ne pouvait faire autrement que d'accorder cette demande faite par Korvette Realties.

Le mini-centre d'achat tel que décrit par les membres du conseil de ville lors d'une récente conférence de presse, comprendra deux vastes magasins, et six autres plus petits.

Ces magasins occuperont près de la moitié de la superficie du terrain bordé par les rues St-François, DeBigarré, Romulus et DeCoursol. Le reste du terrain constituera un vaste parc de stationnement contenant plus de 300 voitures.

PREVENTION. — Du 6 au 12 octobre, c'était Semaine de prévention des incendies dans toutes les villes de la région; à Victoriaville, le maire Paul-André Poirier a déjà proclamé la tenue de cette semaine. Il est ici photographié, au moment de la proclamation, en compagnie du Chef Fernand Giguère, à gauche, et du sergent Normand Arseneault. (Photo L'Union)

M. Louis-David Paré

Pour la Fédération des oeuvres

M. L.-D. Paré dirigera la campagne de souscription

PRINCEVILLE. (G.A.B.) — M. Louis-David Paré de Princeville a été choisi comme président, pour le comté d'Arthabaska, de la campagne de souscription 1968 de la Fédération des Oeuvres de Charité du diocèse de Nicolet. M. Paré travaille sous la direction générale de M. Simon Biron, médecin vétérinaire de la région de Yamaska qui est le président diocésain de la campagne. M. Gilles Leblanc de Daveluyville seconde M. Biron pour le secrétariat et la publicité. La campagne s'organise dans les quatre comtés du diocèse soit Yamaska, Nicolet Drummond et Arthabaska.

Dans Arthabaska

Pour le comté d'Arthabaska dont la responsabilité lui a été confiée, M. Louis-David Paré de Princeville est déjà au travail pour organiser la campagne. Des contacts sont actuellement établis avec les curés de toutes les paroisses du comté. M. Paré se propose de rencontrer personnellement ces autorités religieuses et les présidents locaux qui auront été choisis. Ces rencontres permettront d'organiser les équipes de solliciteurs bénévoles et un programme d'action pour assurer le succès de la campagne.

Documentation

Une volumineuse documentation est étudiée par M. Louis-David Paré sur ce qui concerne la Fédération des Oeuvres de Charité du diocèse de Nicolet, dont les fonds ont servi à aider de nombreux organismes qui s'occupent de soulager la misère humaine dans le diocèse et dans le comté d'Arthabaska.

Les objectifs

Un communiqué sera aussi bientôt émis par M. Louis-David Paré sur les objectifs à atteindre pour la campagne de souscription 1968 en faveur de la Fédération des Oeuvres de Charité du diocèse de Nicolet. La liste comprendra les montants attendus de chacune des paroisses du comté d'Arthabaska où M. Paré et ses équipes de collaborateurs seront bientôt au travail auprès du public, des professionnels et des chefs d'entreprises. Le président compte sur la générosité de tous pour assurer un plein succès à la campagne qui débutera prochainement. "Les besoins sont grands et la plus modeste contribution est acceptée avec reconnaissance" précise M. Paré.

Près de $13,000 en dommages matériels

PRINCEVILLE. (G.A.B.) — Un mort, six blessés, des dommages matériels estimés à près de $13,000. . . c'est là le bilan des accidents de la circulation pour le mois de septembre à Princeville. Le chef de la Sûreté municipale, M. Jacques Rivard, souligne que 13 accidents ont été "couverts" durant le mois écoulé. Ces chiffres sont une preuve de l'importance qui doit être donnée à la prévention dans le domaine de la circulation souligne le chef Rivard. M. Jacques Rivard et son adjoint, M. Ronald Rousseau, incitent donc automibilistes, cyclistes et piétons à être très prudents lorsqu'ils circulent sur les voies publiques.

Les brigadiers scolaires passeront bientôt à l'action à Princeville, fait remarquer M. Jacques Rivard. Des rencontres ont eu lieu avec la direction des écoles pour organiser le recrutement des brigadiers, garçons et filles. Des séances d'instructions seront tenues pour renseigner les brigadiers sur la tâche qui leur est confiée. Les jeunes seront en devoir vers la mi-octobre pour conseiller leurs camarades.

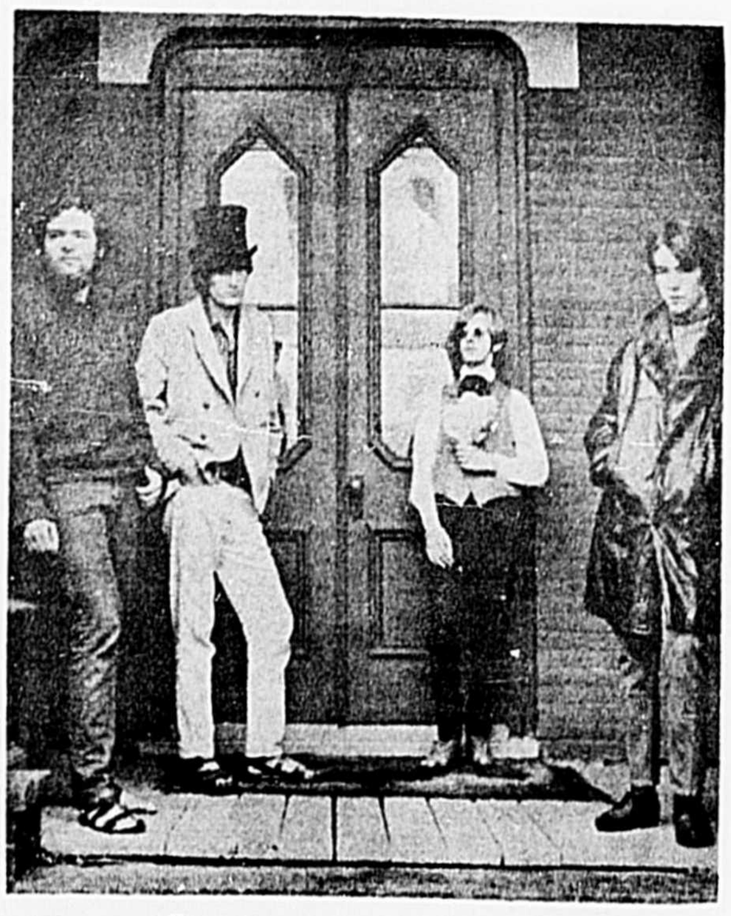
Y A D'LA VIE Y A D'LA JOIE

TOUS LES DIMANCHES SOIRS

A LA SALLE VICTORIA (PLAGE HAMEL)

En vedette cette semaine:

Les formidables "NYX"



M. Roger Hamel,

propriétaire de la Salle Victoria, vous y invite et remercie cordialement tous ceux et celles qui se sont rendus en si grand nombre à la réouverture.

Agence d'Orchestres

(BOOKING)
Mme R. LAVIGNE, représentante
136 Ave des Erables, Arthabaska
Tél. 357-2578

Un rendez-vous continuel tous les dimanches soirs

Assemblée monstre prévue pour ce soir

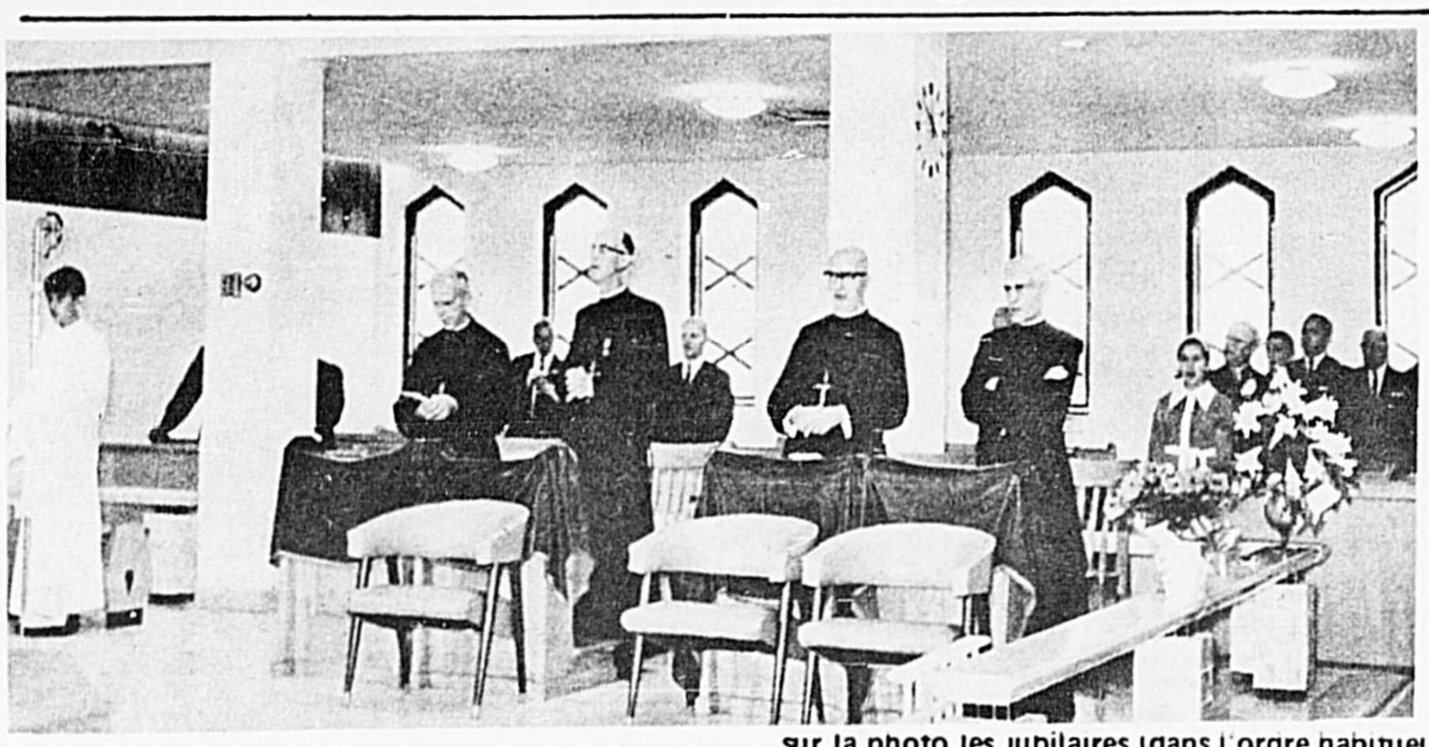
Le prix de vente au détail de l'essence: beaucoup trop élevé dans la région ?

VICTORIAVILLE. — La région des Bois-Francs semble lésée par les sociétés pétrolifères canadiennes en ce qui concerne le prix de vente au détail de l'essence.

C'est la raison pour laquelle la Chambre de commerce de Victoriaville a invité pour ce soir, mercredi, à l'hôtel Manoir Victoria, une centaine de personnes en vue de discuter du bien-fondé de cette situation qui semble anormale aux membres de la Chambre de commerce.

Selon certains propos tenus lors de la dernière assemblée de la Chambre de commerce, les automobilistes et camionneurs paieraient l'essence consommé à un prix beaucoup plus élevé que dans d'autres régions du Québec. On a cité le cas de St-Hyacinthe et de Trois-Rivières; la différence de prix varierait entre $0.02 et $0.07 le gallon.

La Chambre de commerce a invité à cette assemblée les deux députés de la régions, les deux ministres de l'Industrie et du Commerce, les maires et conseillers des cinq villes-soeurs de la région, toutes les compagnies canadiennes pétrolifères, le président de toutes les chambres de commerce de la région, de même que le représentant d'une foule d'autres associations touchées par ce problème du coût d'achat de l'essence.



CELEBRATION. — Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, a prononcé l'homélie lors de la messe du jubilé d'or de quatre religieux du Sacré-Coeur, dimanche dernier à Arthabaska. Nous apercevons sur la photo les jubilaires (dans l'ordre habituel): les frères Onil Guévin, Thomas Paré, Walter Desmarais et Philippe Boulet. Un diner auquel participaient 300 convives a suivi la messe du jubilé d'or.

Trois jours de la semaine

LE CONSEIL APPELÉ À RÉAGIR CONTRE LA SUPPRESSION DU SERVICE DE PASSAGERS

VICTORIAVILLE. — Les autorités municipales de Victoriaville devraient réagir ouvertement contre la décision du Canadien National visant à supprimer le service de passagers reliant Victoriaville à Montréal et à Québec les mardis, mercredis et jeudis.

C'est ce qu'un citoyen de Victoriaville a déclaré en substance après que les membres du conseil réunis lundi soir, en la salle des délibérations, eurent pris connaissance d'une lettre de la direction du CN.

Ce même citoyen a affirmé qu'il était triste de voir que le service n'était pas employé par un nombre suffisant de voyageurs, mais que dans sa décision, le Canadien National se devait de prendre en considération le fait qu'il s'approprie de services industriels importants.

Un autre citoyens présent dans la salle a déclaré que le service de passagers sur semaine n'était peut-être pas rentable pour le Canadien National, mais que plusieurs considéraient le service offert comme insuffisant. Un membre du conseil, l'échevin Denis St-Pierre, a même relaté un petit voyage de retour d'Expo 67 l'an dernier, alors qu'il lui avait fallu plus de trois heures avant d'arriver à destination.

Jamais on n'a vu ça à Victoriaville !

VICTORIAVILLE. — Jamais on n'a vu ça à Victoriaville! C'est la phrase qu'ont employée les journalistes qui admiraient ce qui constituera l'attraction numéro 1 de la démonstration prévue pour dimanche après-midi lors de la clôture de la Semaine de prévention des incendies.

Un défilé est incidemment cédulé pour 14 heures, dimanche après-midi; prenant son départ sur le terrain du Centre sportif Jean Béliveau, il empruntera les rues de l'Aréna, Laurier, Notre-Dame Est, Tourigny et St-Jean-Baptiste. Une démonstration doit avoir lieu sur le parc de stationnement Desjardins.

PHARMACIE
HOULE
141 Est, Notre-Dame
Victoriaville
RAYMOND HOULE
PHARMACIEN - CHIMISTE
DEUX PHARMACIENS
POUR VOUS SERVIR
Jacques Leahey — Raymond Houle
— Livraison Gratuite —
SERVICE À TOUTES HEURES DU JOUR
752-4554

La crise

VICTORIAVILLE. — "L'attitude des parents face à la crise religieuse", tel est le sujet de la conférence de M. l'abbé Raymond St-Laurent, de Beauvoir, invité à la prochaine réunion des Foyers Notre-Dame, section St-Gabriel Lalement.

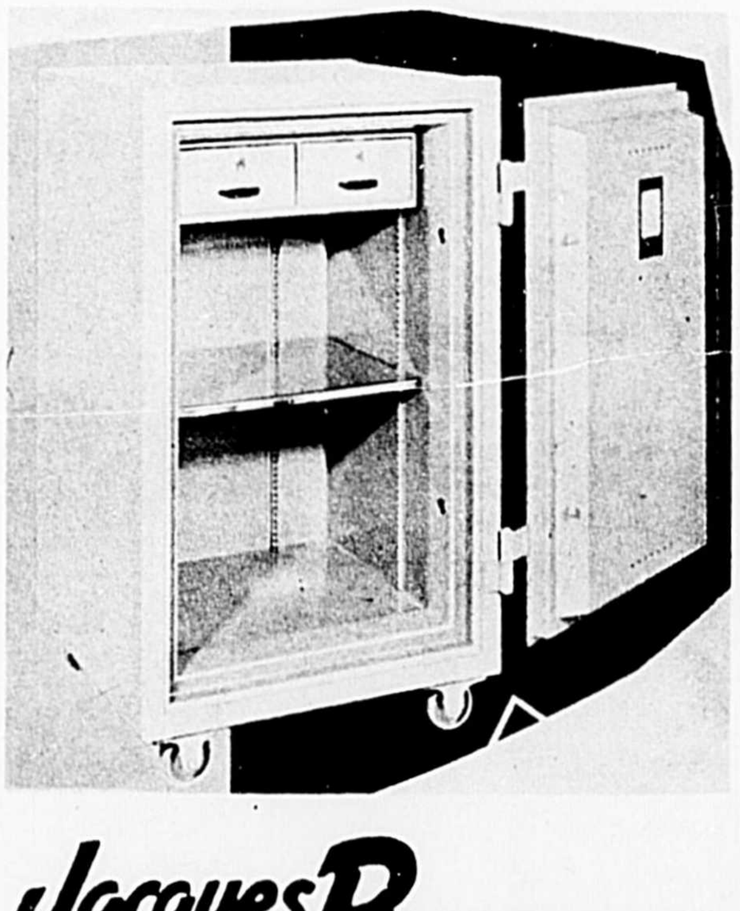
Cette prochaine réunion aura lieu mardi, le 15 octobre courant, à compter de 20 heures, au sous-sol de l'église St-Gabriel.

Une vie vraiment chrétienne: notre façon de faire choc...

ARTHABASKA. — C'est ce que déclarait Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, alors qu'il prononçait l'homélie à la messe du jubilé d'or de quatre religieux du Sacré-Coeur, dimanche dernier à Arthabaska. "Il faut présenter au monde une vie authentiquement chrétienne, selon l'Evangile: c'est notre façon de faire choc. Le monde secoue notre vie chrétienne qu'il importe de repenser et de replacer constamment selon les besoins du temps. Dans ce monde nouveau, un monde en mouvement, qui se cherche, il faut fixer les yeux sur celui qui est le véritable religieux, le véritable prêtre, le véritable chrétien, le Christ". Les jubilaires, religieux depuis 50 ans, sont les frères Walter Desmarais, Thomas Paré, Philippe Boulet et Onil Guévin.

La cérémonie fut suivie d'un diner au Centre Civique de Victoriaville, auquel participèrent plus de 300 convives.

A l'occasion de la semaine de prévention des incendies
PENSEZ-Y
Est-ce que vos papiers importants sont dans un endroit à l'epreuve du feu ?



Jacques Bergeron ltée
21 Est Notre-Dame — Tél.752-2277 — Victoriaville
TOUT POUR LE BUREAU — SERRURIERS.
Service complet de décoration de bureau

EDI EDITO EDITORIAL

Le lourd fardeau de nos chefs politiques

Nos chefs politiques doivent supporter un lourd fardeau, celui qui leur est fourni par un Québec en pleine évolution, sujet à de constants changements, toujours ouvert à de nouvelles orientations et, parfois inquiet face à son avenir. Etre chef politique n'est pas un poste de tout repos. Il en est aussi de même au sommet des partis politiques où les têtes dirigeantes peuvent collectionner les ingratitudes des membres, les injustices, les colères et supporter, bon gré mal gré, l'incompréhension d'un groupe de "toujours mécontents".

La mort de M. Daniel Johnson est encore toute récente et la mémoire ne peut nous faire défaut lorsqu'il faut considérer le travail énorme accompli par ce chef politique du premier plan. M. Lesage, alors qu'il dirigeait les destinées du Québec était lui-même un bourreau de travail, ne ménageant pas sa santé face aux problèmes du Québec, aux multiples engagements et aux grandes responsabilités. Ces hommes politiques ont sacrifié leur vie privée et familiale à la vie politique. Pourquoi? Pourquoi, en effet, certaines personnes, dans les milieux politiques en particulier, donnent-ils leur vie à l'exécution de projets et à l'application d'idées politiques ou de diverses idéologies? Par intérêt, diront certains d'entre vous, c'est une réponse trop facile. L'ère des pot-de-vin a été profondément affectée par l'expansion de la presse écrite, radiodiffusée ou télévisée. Et puis, un homme possédant l'intelligence d'un chef d'Etat pourrait s'enrichir beaucoup plus facilement en dirigeant ses efforts vers ses propres affaires, dans la vie "civile".

Le salaire de premier-ministre n'a pas de proportion à côté des tâches qui s'accumulent sans cesse et des critiques acerbes d'un peuple en quête de scandales. Quelles sont donc les motivations d'un chef politique? Comme il est difficile de répondre à une telle interrogation!

Il existe des gens qui ne vivent pas en marge de la société et qui font des problèmes de la nation les leurs. Nous retrouvons les grands chefs politiques parmi ceux-là. Férus de connaissances humaines, sociologiques et politiques, ils s'aventurent sur la scène politique avec un bagage souvent énorme d'idéaux et avec une bonne volonté toute évidente. Les succès ne se font pas attendre. Leur progression vers les sommets est parfois rapide, parfois lente mais sûre, parfois discrète ou encore éclatante. Au fur et à mesure de leur montée, les devoirs les accablent, les responsabilités les rendent prisonniers et les obligent plus souvent qu'à leur tour à des concessions blessantes pour l'orgueil et l'honnêteté idéologique.

Le prestige? Il est souvent bien mince et ne tarde pas à disparaître dès les premières accusations populaires. Certaines tâches, au parlement de Québec surtout, ont de telles dimensions que bien fou est celui qui s'aventure en leurs parages. Il y en a pourtant, des hommes, d'une intelligence évidente (il ne faut jamais généraliser direz-vous avec raison), qui, piqués par les démons de la politique, ont le courage de faire face aux réalités.

Les mêmes courages, les mêmes nobles témérités, on peut les rencontrer à des stades différents, sur la scène municipale ou scolaire. Il existe, comme il en a toujours existé et comme il en existera toujours, des gens, hommes ou femmes, qui peuvent envisager les charges publiques et les lourdes fonctions d'une façon des plus honnête. Ils ne pensent pas aux gains que ces fonctions à la tête de toute la communauté nationale ou de seulement une partie de celle-ci, leur rapporteront. Leur compétence, s'ils le voulaient, ils pourraient la mettre à leur propre service avec beaucoup plus de fruits pour eux-mêmes et ils seraient à l'abri des critiques intempestives, voire maladives.

Etre député, ministre, chef politique ou chef d'Etat n'est pas une tâche de tout repos. Il y a, c'est évident, parmi ceux que nous considérons comme l'élite politique de notre nation, des usurpateurs. Ce sont souvent des gens d'une ignorance crasse, d'une malhonnêteté ignoble. On peu les reconnaitre. On doit les dénoncer, les décrier publiquement. Ils ne sont que minorité. . . mais ils sont là comme le vers dans la pomme.

Reconnaitre la valeur de nos adversaires, même sur la scène politique, demande des exercices d'humilité constants. Dire que tel chef politique possède un sens du devoir admirable est difficile. Si les politiciens se respectaient plus souvent entre eux, le peuple les respecteraient bien mieux. Pourquoi faut-il toujours attendre le décès d'un grand homme pour reconnaitre la valeur de ce dernier? Et pourquoi a-t-il fallu attendre le décès de M. Johnson pour que son adversaire le plus acharné, M. Jean Lesage, reconnaisse l'honnêteté intellectuelle du disparu? C'est là un secret de la politique, c'est là un aspect de l'homme.

Rémy Pilon

La carte de compétence de M. George Wallace?

L'ex-gouverneur raciste George Wallace et son nouvel acolyte, le général Curtis LeMay, viennent d'entrer dans la course à la présidence et la vice-présidence des U.S.A. avec des slogans et des déclarations qui ne plairont certes pas à tous nos amis les Américains.

Extrémistes, ils le sont à souhait! Ils ne craignent pas, ces deux-là, d'affirmer que les Etats-Unis d'Amérique n'ont aucunement à jouer le rôle de second ordre en ce qui a trait à l'armement nucléaire. Les U.S.A. doivent être supérieurs à l'U.R.S.S. C'est clair, n'est-ce pas?

L'état policier, c'est ce qu'ils prônent: carte blanche aux corps policiers durant deux ou trois ans pour mettre les Noirs à leur place. Répression en-deça et au-delà des frontières pour assurer la Pax Americana. Carte blanche aux soldats pour assurer la victoire dans le conflit du Vietnam, et ce à n'importe quel prix (sous-entendu: jusqu'à l'utilisation de la bombe atomique. . .)

Se peut-il que de funestes et tristes personnages de ce genre existent après tant et tant d'efforts en vue de la paix? C'est à n'y pas croire, même sa mère. . .

Les Etats-Unis d'Amérique, ce grand pays qu'on nous dit supérieur à tous les autres, répéteraient ainsi leur fameux exploit d'Hiroshima. Drôle d'exploit. . . Et les bons Américains du Sud gobent tout ça, et il apparaitrait qu'on encourage ça. Carte blanche aux policiers dans les problèmes des Noirs? Et on semble croire que ça va vraiment changer la face des Etats-Unis. . . Non! Ce sera pire qu'avant. Carte blanche à l'armée pour assurer la Pax Americana? Et on croit que ça va aller mieux. . . Non! Les Etats-Unis compteront encore plus d'ennemis.

Et on croit pouvoir faire un monde comme ça! Dans la guerre, on détruit le monde: pas autre chose. Ce n'est pas en aspergeant un pays de bombes, en le transformant en un désert pestiférant de cadavres, qu'on construit le monde; c'est autrement. Aussi longtemps que les Etats-Unis suivront la formule de Messieurs Wallace et LeMay, si ces deux derniers atteignent leur but dans cette course électorale, aussi rapidement sera raccourcie la vie même des U.S.A.

Il ne reste qu'à espérer que les Américains ne donnent pas carte blanche à ces deux personnages. Qu'ils se rappellent que M. Wallace, en employant comme on le sait la force policière et militaire contre les Noirs en Alabama, n'a rien réglé du tout dans ce problème; au contraire, le phénomène des émeutes, la seule revendication possible à cette race, s'est répandu partout aux Etats-Unis. Du Sud, il s'est propagé jusqu'à Chicago. La "feuille de route" de Monsieur Wallace n'est certainement pas une fiche de compétence valable.

Marcel Rivard

Fondé en 1866,

L'Union des Cantons de l'Est
est publié et imprimé par
L'Imprimerie d'Arthabaska Inc.

370, rue Girouard
Arthabaska
357-2065

Bureau à Victoriaville
9, rue St-Dominique
758-8281

Editeur: **Roger Lussier**
Réd. en chef: **Marcel Rivard**
Rédacteur: **Rémy Pilon**

Collaborateurs: **Alcide Fleury**
Georges Béchard
Raymonde Provencher

Chambre noire: **René Houde**
Publicitaires: **Michel Gagné**
Odina Garneau

Tirage: **Jacques Gagnon**
Ann. classées: **Mme Nicole G. Cossette**

Chef d'atelier: **Jacques Forcier**
Mise en page: **Robert Courtois**

Comptabilité: **Ghislaine Carignan**
Lyse Spénard

Prix des abonnements par la poste

Canada:	3 mois	—	$1.00
	6 mois	—	$1.75
	9 mois	—	$2.75
	12 mois	—	$3.00
Autres endroits que le Canada	3 mois	—	$2.00
	6 mois	—	$3.25
	9 mois	—	$4.50
	12 mois	—	$5.00

Camelots: Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Plessisville, Warwick 10¢ par semaine

Aux endroits desservis par camelots, il n'y a pas d'abonnement par la poste.

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal.

ABC HEBDOS WEEKLIES

Pour ne pas périr, la route directe, il nous la faut et nous l'aurons...

Double conflit sur la scène scolaire

"La stratégie des enseignants est de faire tourner l'opinion publique contre les commissions scolaires", déclarait la semaine dernière M. Clément Cantin, président du Conseil scolaire de Victoriaville. M. Jean-Paul Croteau, directeur général à la Régionale des Bois-Francs, et M. Clément Cantin apparaissent ci-dessus alors qu'ils présentaient leurs points de vue à la presse.

Les enseignants demandent que la sentence soit respectée

VICTORIAVILLE. — A la suite d'un conflit qui oppose d'une part les enseignants de la Commission scolaire de Victoriaville et d'une autre part la direction de cette même commission scolaire locale, les deux parties ont tenu au cours de la semaine dernière à expliquer leurs positions à la presse régionale. M. Gilles Houde, président de la Section des enseignants Mauricie-Nicolet, a lui aussi donné une conférence de presse la semaine dernière pour expliquer les réactions de la section qu'il dirige après les déclarations de Me Jean Cournoyer, négociateur en chef de la partie patronale, sur les ondes d'une station de télévision de Trois-Rivières, dimanche le 29 septembre. M. Houde a toutefois refusé de commenter les problèmes des enseignants des Bois-Francs et deux des enseignants des commissions scolaires locales de la région, se disant non assez informé de la situation.

On sait que les enseignants au niveau des négociations provinciales demandent un droit de décision au sein d'un comité paritaire tout particulièrement pour ce qui est du choix des manuels scolaires, des méthodes d'enseignement et de leur application, et du matériel audio-visuel. Ce ne sont là que quelques points sur lesquels doivent débattre actuellement les négociateurs gouvernementaux avec les représentants des enseignants du Québec. Les résultats jusqu'ici peu satisfaisants des négociations auraient eu des répercussions dans les divers milieux scolaires de la province. C'est du moins ce que semblent prouver diverses assertions de M. Clément Cantin, président du conseil scolaire de Victoriaville et délégué à la régionale des Bois-Francs.

Les spécialistes

Lors de la conférence de presse que les dirigeants scolaires ont donné mercredi de la semaine dernier, M. Cantin a déclaré que certaines attitudes des enseignants avaient pour but d'appuyer les négociations provinciales. Ce qui fut énergiquement nié par la suite par les enseignants locaux. Ces derniers refusent de pourvoir à l'enseignement de cours spécialisés, au niveau élémentaire, se basant sur un point de la sentence arbitrale édictée en juin 1968, et qui, dans la clause 26.01 dit: "Toute commission scolaire ayant à son emploi douze (ou plus) enseignants titulaires engagera un spécialiste par douze titulaires. Seule l'impossibilité de trouver certains spécialistes sur le marché du travail ou dans son personnel enseignant pourra justifier la commission d'engager un nombre de spécialistes inférieur à la proportion de 1 sur 12..." Pour les enseignants, cette clause de la sentence arbitrale est un cheval de bataille.

En effet, c'est elle qui motive leur absence des classes aux heures où un spécialiste (en anglais, éducation physique, arts plastiques et musique) devrait enseigner. Les enseignants affirment, les commissions scolaires le reconnaissent, que la norme de un spécialiste par douze professeurs titulaires n'est pas respectée, excepté par la Commission scolaire de Princeville qui possède le nombre adéquat de professeurs spécialisés. Aussi, les enseignants doutent des efforts effectués par la Commission scolaire de Victoriaville, en particulier, pour se munir des spéciaistes nécessaires. A l'appui de ces remarques, l'Association des enseignants des Bois-Francs rappelle l'absence de demande de spécialistes dans les journaux, et le refus par la commission scolaire de plusieurs offres d'emplois.

La définition que les enseignants donnent au mot "spécialiste" est différente de celle fournie par les représentants des commissions scolaires.

Comité paritaire

Afin de décider des compétences d'un professeur, toujours à l'élémentaire, les représentants des professeurs proposent la création d'un comité paritaire qui verrait à l'acceptation individuelle d'un professeur au nombre des "spécialistes", chaque cas serait étudié séparément. Ils ont présenté cette proposition aux dirigeants scolaires, dont M. Clément Cantin, à une rencontre qui a eu lieu vendredi dernier. Aucune réponse n'a encore été apportée en rapport avec cette proposition.

Toutefois, les enseignants ont décidé de changer l'orientation de leur action de pression. C'est ce qu'annonçait M. Michel Brouillard, lundi dernier. Le secrétaire-exécutif de l'Asssociation des enseignants des Bois-Francs a dévoilé les nouvelles orientations de la partie profes-

(Suite à la page 6)

Le problème de l'éducation permanente réglé rapidement

VICTORIAVILLE. — Il appert que le conflit qui sévissait entre les enseignants des cours du soir de la régionale des Bois-Francs et les dirigeants de cette même structure scolaire soit en voie d'être complètement réglé, si ce n'est pas déjà fait à l'heure où ces lignes sont écrites. Lundi dernier, le 7 octobre les centaines d'étudiants adultes inscrits aux cours scolaires, professionnels et de culture générale se sont présentés aux endroits qui leur avaient été assignés pour les cours. Le partage des classes a été fait, et il semble, selon les dires de M. Lucien Dancause, responsable de l'éducation permanente à la régionale des Bois-Francs, que certaines cessions de cours auraient même été données.

L'Association des Enseignants des Bois-Francs a déploré le fait que la Commission scolaire régionale des Bois-Francs avait transposé aux cours du soir des faits relatifs à l'enseignement régulier du jour. La remarque de l'Association a trait au fait que M. Clément Cantin, commissaire à la Régionale, aurait émis le raisonnement suivant: "Si certains professeurs sont trop fatigués pour accomplir entièrement leur tâche durant la journée régulière de travail, il est normal que la régionale ne leur permette pas de donner des cours du soir". On sait que les professeurs des cours du soir ne sont pas liés à l'Association des enseignants des Bois-Francs et que leur engagement est régi directement par le ministère de l'Education.

D'autre part, les lecteurs se souviendront que la raison de ce conflit résidait dans l'interprétation de certaines clauses de la sentance arbitrale, la même qui a donné lieu à diverses frictions au niveau élémentaire. Le sujet des mésententes a d'ailleurs rapport au même sujet. Les enseignants de la régionale des Bois-Francs refusaient d'exercer la surveillance des étudiants en dehors de certaines périodes bien précises. Les professeurs apporteraient à l'appui de leur refus, un article de la sentence arbitrale qui ne précise pas que les enseignants doivent accomplir d'autres tâches que celles de l'éducation.

Le refus des enseignants avait provoqué, semble-t-il, le mécontentement des autorités scolaires qui interprétaient cette position comme un manquement à la convention collective et à la sentence arbitrale de juin 1968. Une lettre fut adressée aux enseignants protestataires. Cette lettre, signée par M. Jean-Paul Croteau, directeur général, soulignait, un peu comme au niveau élémentaire, que la conduite d'un enseignant qui refuse d'exercer une surveillance est considérée comme contraire aux règlements des professeurs.

Deux interprétations

Selon l'Association des enseignants des Bois-Francs, la commission scolaire régionale aurait éliminé de sa liste de professeurs disponibles pour donner des cours du soir, ceux qui avaient refusé de "surveiller". La régionale, elle aussi expliquait son attitude par une interprétation de certaines clauses de la sentence arbitrale qui différait de celle faite par les professeurs.

Vendredi dernier, une rencontre avait lieu avec les dirigeants scolaires et une autre se tenait lundi matin. La rencontre de lundi dernier avait comme sujet l'éducation permanente. Et c'est hier que le "conflit", si l'on nous permet le mot, devait connaitre un dénouement.

Un grand choix

Trois cent cinquante applications avaient été présentées par des enseignants à la régionale pour donner des cours du soir. Sur ce nombre, les autorités compétentes devaient choisir quelque 25 personnes. D'autre part, aucun contrat n'avait été passé en-

(Suite à la page 6)

M. Michel Brouillard, secrétaire-exécutif; le frère Michel Jacob s.c., secrétaire; et Mlle Diane Provencher, première vice-présidente; tous trois de l'Association des Enseignants des Bois-Francs rencontraient jeudi dernier les journalistes afin de faire connaitre à l'opinion publique un aspect différent du conflit scolaire de Victoriaville et de la Régionale, à celui qu'avait fait connaitre la partie patronale la veille.

Les enseignants...

(Suite de la page 5)

sorale qui consistent à ne plus laisser les enfants sans surveillance dans les classes lorsque les professeurs quittent ces dernières pour protester contre l'absence de spécialistes.

Rappelons à ce sujet que la Commission scolaire de Victoriaville avait fait parvenir à certains professeurs qui avaient laissé leur classe sans surveillance, une communication écrite sans équivoque qui stipulait que l'attitude de ces enseignants était considérée comme un viol flagrant de la convention collective, des lois et des contrats individuels. De plus, le "message" de la Commission scolaire de Victoriaville mentionnait que l'acte accompli par les professeurs était passible de sanctions et exposait le "fautif" à de graves préjudices.

Cette lettre du conseil scolaire était une réponse à une autre lettre que les professeurs protestatoires avaient individuellement signé et dont le contenu avait rapport à la clause 26.01 de la sentence arbitrale de juin 1968 de laquelle nous avons donné la teneur plus haut. "La présente est pour vous aviser qu'à cause de l'application que vous faites de l'article 26.01 de la sentence arbitrale, je me considère libéré de toute responsabilité pendant les périodes où un spécialiste devrait être en classe." Tel est exactement le texte de la note que les enseignants ont fait parvenir aux autorités scolaires de l'élémentaire, à Victoraiville.

Dans une autre communication, cette fois adressée aux parents de leurs élèves, les professeurs déclarent que leur geste est symbolique car le moment de la durée de leur absence ne correspond pas nécessairement à l'horaire régulier et fonctionnel qui existerait si les spécialistes étaient en place. Plus loin, les professeurs ajoutent: "nous demeurons persuadés que vous comprendrez que le bien de votre enfant et de l'éducation en général demeure un changement d'attitude radical de la part des commissions scolaires".

Engagement de spécialistes

La Commission scolaire de Victoriaville fournit comme réponse à l'accusation d'avoir négligé l'enseignement du nombre de spécialistes requis par la norme de 1 par 12 titulaires selon la sentence arbitrale, qu'il est difficile de trouver dans la région les compétences nécessaires et que les spécialistes se regroupent surtout dans la région métropolitaine. Les enseignants soulignent de leur côté la fin de la clause 26.01 de la convention qui les lient aux volontés de la partie patronale: "Si l'enseignement de l'une ou l'autre des matières mentionnées (anglais, éducation physique, arts plastiques et musique) ne peut être assuré par des spécialistes, la commission scolaire organisera des cours pour les titulaires qui doivent enseigner ces matières."

Il est dans les projets du conseil scolaire de Victoriaville de donner les cours nécessaires pour instruire rapidement les titulaires dans les matières dites "spécialisées", mais rien de concret n'a été annoncé en ce sens jusqu'ici. Mentionnons finalement que le conseil scolaire de Victoriaville, qui est le plus gros centre de décision au niveau élémentaire, tient à fournir à ses classes élémentaires, dans un souci de justice, dit M. Clément Cantin, exactement les mêmes services. Et ce serait pourquoi, que même si elle peut retenir certains spécialistes, elle ne saurait offrir des spécailistes à toutes ces classes... et cela serait contraire à leur politique d'équité.

Vendredi dernier, les enseignants qui représentent leurs confrères auprès des autorités scolaires ont transmis une demande à savoir si la définition que ces dernières donnaient au mot "spécialiste" était discutable. Dans l'attente d'une réponse sur ce point en litige, les frictions demeurent présentes.

Le problème...

(Suite de la page 5)

core avec des enseignants du cours du soir lorsque certains d'entre eux ont annoncé par un communiqué à la presse qu'ils avaient été congédiés à la suite de leur attitude aux cours du jour. La régionale pour sa part déclarait: "Comment peut-on congédier quelqu'un qui n'a pas encore été engagé?" Il demeure toutefois, nous soulignent les enseignants, que certains de ces professeurs avaient déjà connu dans quelles classes ils devaient enseigner et quels seraient les cours qu'ils donneraient.

Huit cent personnes environ étaient inscrites aux cours du soir, du Service de l'Education Permanente de la Régionale en 7e, 8e, 9e années. En plus, quatre cent personnes sont listées par les cours en formation professionnelle donnés par le même service scolaire. A ces deux nombres s'ajoutent les centaines d'inscrits au cours de culture générale. Il était donc important que les cours du soir soient donnés sans retard.

Déjà lundi dernier, M. Michel Brouillard, secrétaire exécutif de l'Association des Enseignants des Bois-Francs annonçait que le règlement de la mésentente était imminent et qu'il semblait que la régionale accepterait la demande qui lui avait été présentée par les enseignants à l'effet que certaines pièces de blâme qui avaient été déposées, semble-t-il dans le dossier des professeurs qui avaient refusé de surveiller en vertu d'une clause imprécise de la sentence arbitrale, soient enlevées ou corrigées.

Il fut proposé aussi qu'il n'y ait aucune discrimination dans le choix des professeurs pour les cours du soir. De leur côté, les enseignants acceptent de surveiller les étudiants durant les périodes de récréation du matin et de l'après-midi.

Grande soirée récréative

VICTORIAVILLE. — Demain soir, jeudi, au Centre civique de Victoriaville, aura lieu une grande soirée récréative présentée par le Garde paroissiale Ste-Victoire.

On invite toute la population à participer à cette soirée organisée en vue du prochain 20e anniversaire de cet organisme, anniversaire qui sera célébré au début de l'année 1969.

IMPORTATION!

NOUVELLES LIGNES d'importation française pour l'automne

Très beau choix de
Robes
Costumes
2-pièces
3-pièces
grandeur
5 à 20
ans.

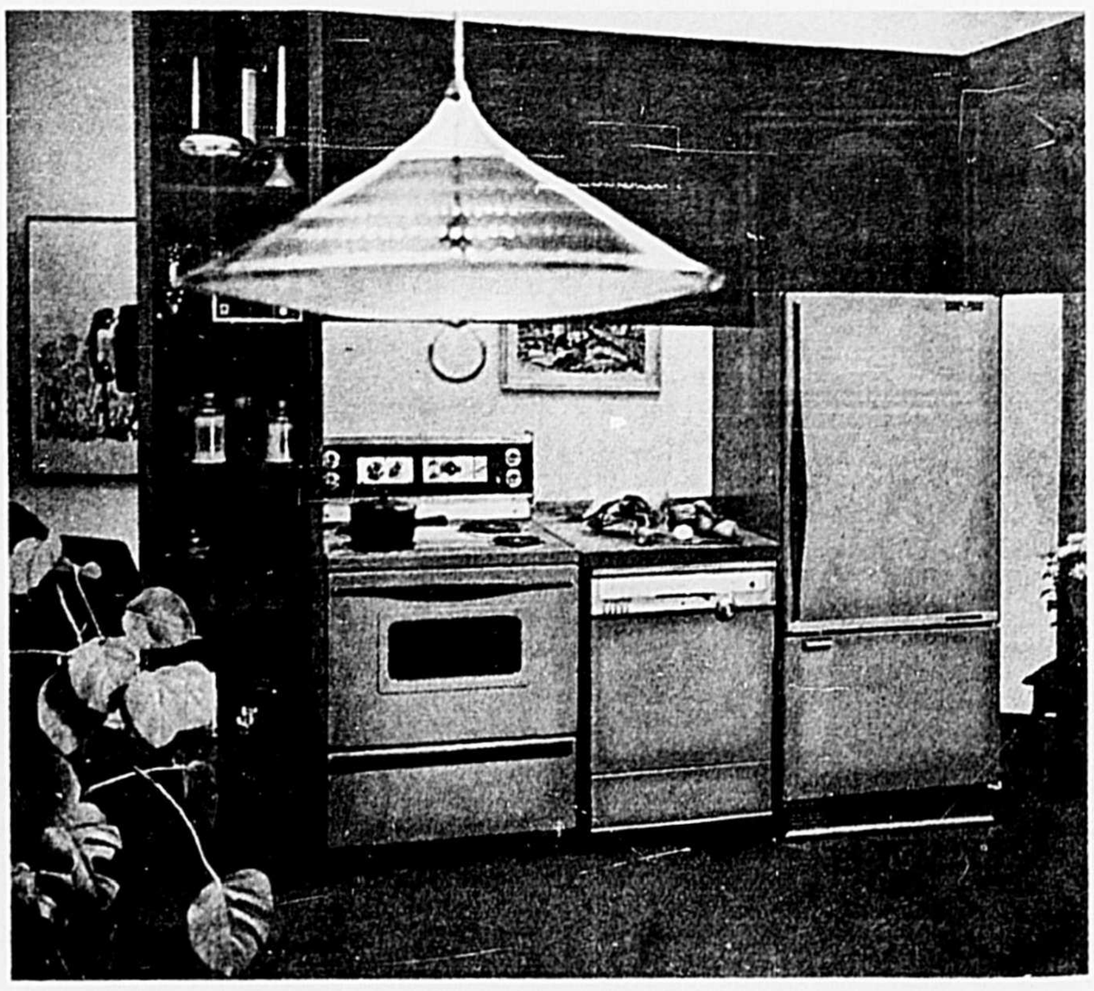
Dernières
Nouveautés
Couleurs
en
Vogue
Venez
voir
à la

Boutique Anne

Mme Jean-Marc Fouquette, prop.
81-A, Boul. Jutras Est
Victoriaville 752-9648

CANADIAN GENERAL ELECTRIC

POURQUOI PAS DEUX ?



Talisman 850

LA CUISINIERE TALISMAN 850 — Nettoyage du four automatique et électrique dans un modèle élégant incorporant des caractéristiques pratiques modernes, depuis le dosseret des commandes vitet illuminé d'une lumière douce, jusqu'au tiroir utilitaire pleine largeur. Un de nos quatre éléments amovibles possède la commande Sensi-Temp qui transforme le gril Teflon en un appareil ménager automatique. Tournebroche et thermomètre pour viandes. Le four auto-nettoyant P-7 unique de CGE comprend un nouvel hublot anti-buée qui lui aussi se nettoie de lui-même. Coloris: Avocat, Cuivre Bronzé et Blanc avec ton bois.

LE REFRIGERATEUR ASSORTI TALISMAN 850 (14 PI. CU.) — Le réfrigérateur est pourvu de roulettes, facilitant le déplacement au moment du nettoyage. Anti-givre le congélateur, d'une capacité de 122 livres, comprend un panier coulissant pour les viandes et un panier très pratique pour accumuler les cubes de glace sans qu'ils collent ensemble. Autres caractéristiques . . . compartiment pour le fromage, conditionneur pour le beurre, légumier pivotant pleine largeur d'une capacité de ½ boisseau de légumes. Quatre tablettes (deux pivotantes et réglables) ainsi qu'un tiroir à viande porcelaine complètent l'histoire du 850.

MEUBLES PERREAULT ENR.

75 Beauchesne Arthabaska 357-2522

J.-P. Belleau

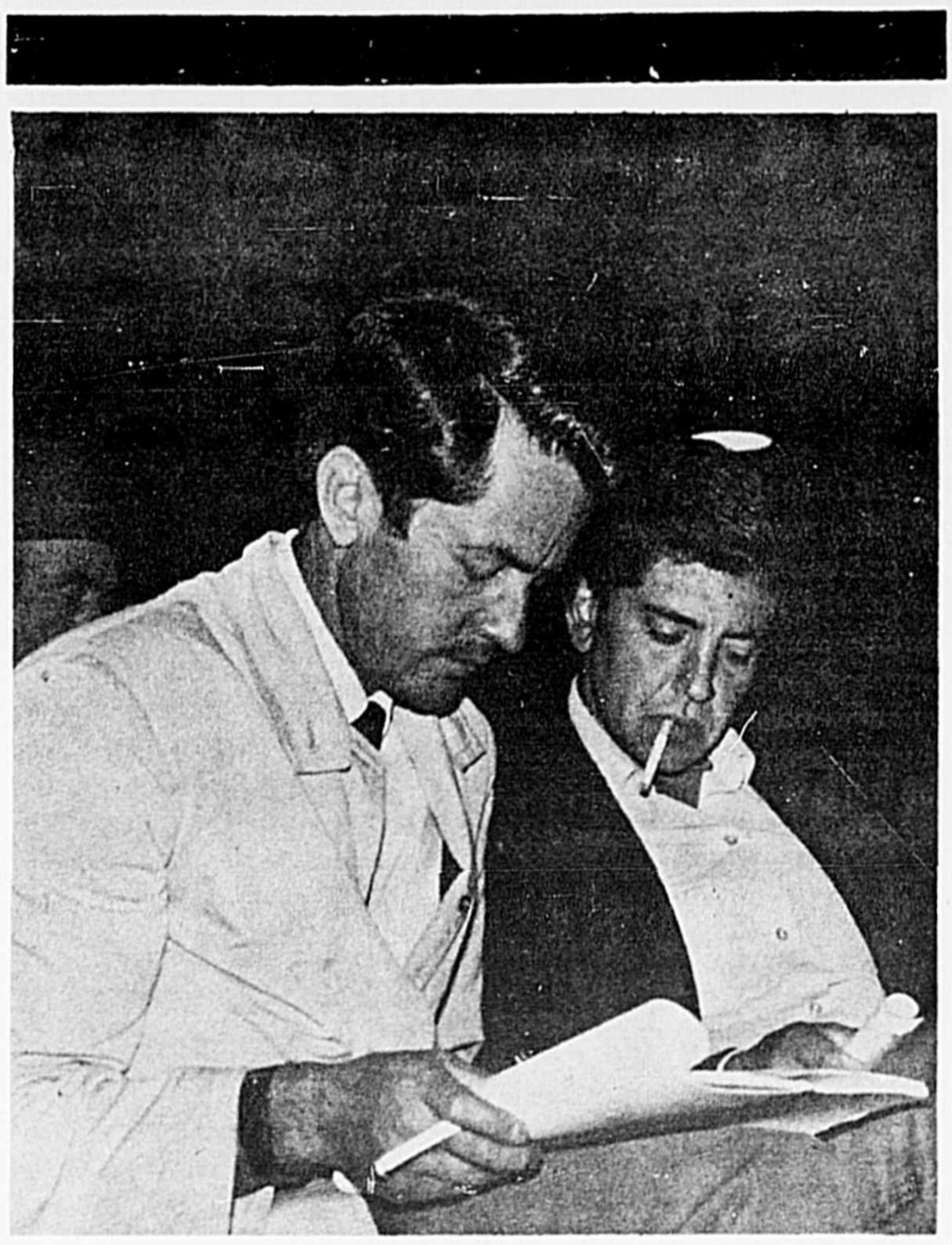
"Une vache... ça vaut ce que ça donne de lait"

VICTORIAVILLE. — "Une vache. . . ça vaut ce que ça donne de lait", il ne s'agit pas là d'une citation historique et encore moins d'un proverbe tiré de quelque vieux recueil arabe. Cette phrase nous l'avons entendue au cours du cinquième encan annuel du Club Holstein des Bois-Francs qui avait lieu récemment à Victoriaville et qui groupait quelques centaines de personnes venues de tous les coins de la région et dont certaines étaient intéressés à acheter une ou plusieurs des 96 bêtes Holstein mises en vente à cette occasion par le club Holstein des Bois-Francs, sous la direction de Georges Goggin, encanteur et propriétaire de la ferme Barilee.

Le métier d'encanteur a toujours intéressé les gens qui y trouvent sans doute quelques réminiscences du passé. George Goggin répond bien aux mythes de l'encanteur qui possède des expressions amusantes, un grand dynamisme et une bonne connaissance des objets, des bâtiments ou des bêtes qu'il vend. C'est d'ailleurs ces caractéristiques qui font que tous aiment se rendre à un encan.

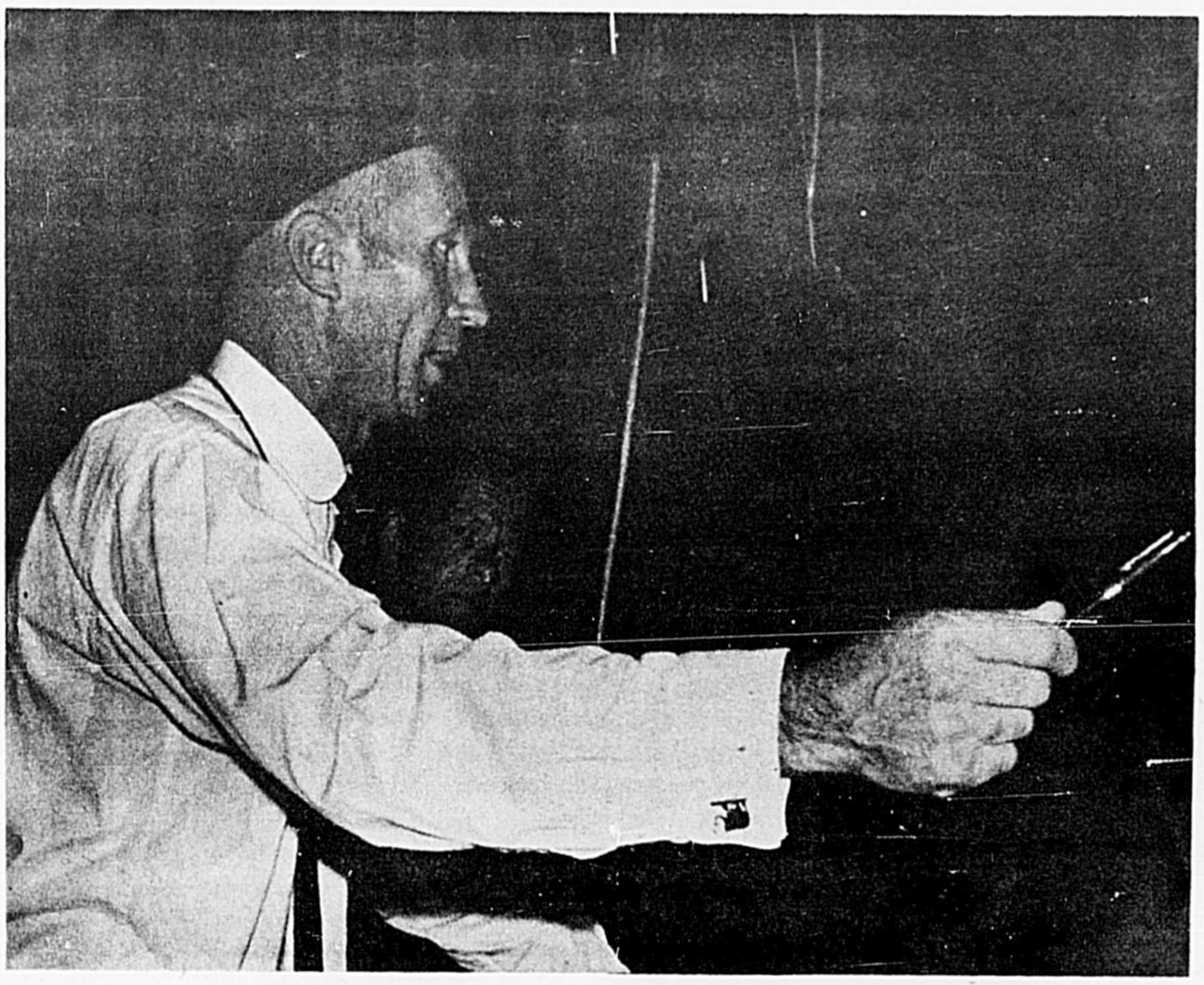
Une moyenne excellente

L'an passé, le Club Holstein des Bois-Francs avait mis en vente 78 bêtes. Existant depuis environ trente ans, ce club a connu avec l'encan de la présente année un grand succès. Les prix des bêtes vendues ont varié entre $500 et $1,600 ce qui représente une moyenne excellente de $664.80. L'an dernier, au quatrième encan annuel, la moyenne avait été de $594. On indique le chiffre de $62,870 comme montant total des ventes lors du cinquième encan. C'est une bête de la ferme W. McLeod, du lac Aylmer qui a atteint le prix de $1,600. M. Pierre Gignac, président du club, est d'ailleurs de la direction de la ferme McLeod. Ce club compte parmi ses principales activités la vente annuelle de bêtes Holstein par encan, (seuls les encans de bêtes Holstein des Bois-Francs connaissent de grands succès), des journées d'étable où les éleveurs s'adonnent à l'étude des méthodes les plus profitables dans le domaine de l'élevage.



Deux éleveurs mexicains étaient présents à l'encan annuel du club Holstein des Bois-Francs, tenu à Victoriaville, récemment. MM. Frederico Carbajel et Francisco Romero ont exploré la région pendant quelques jours afin de ramener au Mexique, à Tehuacan, Puebla, plusieurs vaches laitières susceptibles d'améliorer un troupeau qui compte déjà 6,000 bêtes, nous ont-ils dit. MM. Romero et Carbajel sont docteurs en médecine vétérinaire.

(Photo L'Union)



Ne devient pas encanteur qui veut. Il faut plus que la bonne volonté, il faut une compétence toute particulière. George Goggin, bien connu dans la région, dirige de 80 à 100 encans par année à travers tout le Québec. Lui-même éleveur (il est propriétaire de la ferme Barilee), il connait bien les caractéristiques des animaux dont il assume la vente. C'est la cinquième fois, que M. Goggin menait un encan pour le club Holstein des Bois-Francs. (Photo L'Union)

Treize ans

Le succès d'un encan est lié au travail de l'encanteur. George Goggin possède une expérience de treize ans dans le domaine des encans et ses services sont retenus un peu partout dans le Québec, parfois même en Ontario, tout au long de l'année. Avec 80 à 100 encans par année l'encanteur Goggin a su se créer une belle renommée. Sa personnalité y est pour beaucoup car l'encan avant de donner lieu à des transactions commerciales est devenu un spectacle qui a ses particularités propres.

Aussi il ne faut pas se surprendre du langage savoureux utilisé par l'encanteur et du rythme accéléré de ses paroles. "C'est après la vente que j'ai pitié de vous autres", dira-t-il aux personnes présentes lorsque les enchères sont lentes à venir et que la bête présentée vaut un prix supérieur à ce qui est offert. Goggin se pose en connaisseur. . . et il est vraiment un connaisseur même si son troupeau ne comprend plus de vaches Holstein depuis quelques années et qu'il possède actuellement à la ferme Barilee quelque 135 ou 140 bêtes d'une autre race, à Plessisville. Et parfois pour s'attirer la confiance des clients éventuels, il lance "Faites-moi confiance, vous ne parlez pas à un gars de la ville".

L'encanteur Goggin a toujours la parole juste à la lèvre. Il ne se tait que rarement et garde toujours l'attention d'un auditoire même après deux ou trois heures d'encan, ce qui est extrêmement difficile. . . mais l'homme est un expert en son domaine, maniant la parole aussi facilement que la compétence.

Le berceau

Qui n'a jamais entendu dire que les Bois-Francs constituaient le berceau de la race Holstein? Personne bien entendu car c'est une vérité bien évidente. C'est aussi pourquoi d'ailleurs les encans de bêtes Holstein se déroulent toujours dans notre région et que les encans tenus ailleurs (certains clubs ont essayé l'an dernier) ne réussissent jamais faute de bêtes à mettre en marché Ainsi, il ne faut pas s'étonner que deux importants acheteurx mexicains, les docteurs-vétérinaires Francisco Romero et Frederico Garbajel, accompagnés de leur interprète Paul Adam, étaient présents lors de l'encan du club Holstein des Bois-Francs, jeudi le 26 septembre dernier.

Ces deux docteurs-vétérinaires de Tehuacan, Puebla, au Mexique, visitaient les Bois-Francs dans le but de se porter acquéreurs de quelque 100 belles bêtes Holstein qui iront grossir un troupeau déjà imposant de 6,000 bêtes au Mexique. Chose certaine, ils se sont rendus dans la bonne région pour se procurer les animaux qu'ils désirent. Les éleveurs des Bois-Francs sont connus un peu partout pour le pedigree toujours excellent des bêtes qu'ils offrent en vente. Certaines bêtes ont des antécédents très prometteurs. Tel était le cas de celle qui s'est vendue $1,600 à l'encan du club et qui venait de la ferme McLeod et dont le pedigree était d'une excellence assez rare.

"Un grand succès", c'est de cette façon que M. Claude Pépin, éleveur bien connu dans la région et membre actif du club des éleveurs Holstein (ce club regroupe environ 187 éleveurs), qualifie le cinquième encan annuel qui avait lieu il y a peu de temps sur le site des terrains de l'exposition, à Victoriaville, en présence de 300 à 400 personnes vivement intéressés aux paroles de l'encanteur George Goggin qui pour clore les enchères lance de temps à autre un "tout fini. . . yes. . . no, oui! Sold! "

Les prix offerts pour les 96 bêtes Holstein mises en vente à l'occasion du cinquième encan annuel du club Holstein des Bois-Francs ont varié entre $500 et $1,600. Une moyenne de $594 a été enregistrée. On évalue à $62,870 le montant total des ventes. On reconnait à l'arrière plan l'encanteur George Goggin assisté d'un éleveur de la région. Environ 300 à 500 personnes étaient présentes à cet encan qui fut un grand succès pour le club Holstein des Bois-Francs.

(Photo L'Union)

La Régionale des Bois-Francs: première à avoir adopté le décloisonnement des cours

ARTHABASKA (A.F.) — Voici un résumé de la conférence donnée par M. Jean-Paul Croteau, directeur de la Commission scolaire régionale des Bois-Francs, lors du déjeuner de la Chambre de commerce, dimanche matin.

Le thème de la conférence était les "Structures de la Régionale".

La régionale a été fondée en 1963 et 29 commissions scolaires locales en font partie. Son territoire s'étend de Val Alain à Ste-Clotilde de Horton, de la Transcanadienne à Ham-Nord. Elle a juridiction sur l'instruction secondaire depuis 1964.

La première préoccupation de de la régionale est de collaborer avec les autorités scolaires et toutes les classes sociales, et afin d'en arriver à un meilleur résultat, le territoire a été divisé en quatre zones, savoir: Plessisville, Princeville, Victoriaville et Warwick.

La population étudiante prévue pour 1971 est de 9,000 élèves. Actuellement, il y a 7,000 élèves dans les écoles et 600 au Collège de Victoriaville. Plessisville en a 2,000; Victoriaville, 4,500; Warwick et Princeville, 1,300 chacune.

Présentement, le service pédagogique est à étudier les plans et devis pour la construction d'écoles polyvalentes à Plessisville d'abord, Victoriaville ensuite, et finalement Warwick et Princeville suivront.

Des réformes scolaires s'imposent. Avant cette année, les élèves devaient réussir toutes les matières pour obtenir le certificat désiré. La Régionale des Bois-Fracns est la première dans la province à avoir adopté le décloisonnement et permettre les options par matière.

Chaque commission scolaire délègue trois commissaires qui doivent choisir neuf membres pour faire partie de la direction de la régionale. Actuellement, trois des premiers commissaires qui ont participé à l'organisation de la régionale sont encore en place, soit M. Hermann Fournier de Daveluyville, M. Hervé Gagnon de Victoriaville, et M. Eugène Pellerin d'Arthabaska.

Pour planifier le travail d'éducation, le directeur nommé doit assumer la direction du service pédagogique et du service administratif, lequel doit voir à tout ce qui regarde le transport des élèves, la trésorerie, l'entretien et le secrétariat en général.

Du côté pédagogique, la régionale s'efforce de rendre service aux commissions scolaires locales, en facilitant la coopération, les aidant à préparer les programmes, etc.

Au secondaire, le directeur pédagogique doit prendre charge de certains services de l'élémentaire, du service de programmation et de l'orientation. Le conférencier a souligné le cas partila régionale récupère dans touculier des enfants inadaptés que tes les écoles, afin de leur procurer les possibilités de devenir des citoyens indépendants de leur famille, une fois adultes.

Le conférencier a ensuite parlé du service de l'éducation permanente qui s'applique à deux groupes d'élèves, soit ceux qui veulent perfectionner leurs connaissances et ceux qui veulent se spécialiser.

Il ne faut pas oublier, de dire M. Croteau, qu'il y a beaucoup d'emplois disponibles, mais qu'il y a peu d'ouvriers capables de les occuper, quoi que l'on puisse penser.

Il est question du service de reciclage qui collabore avec l'industrie et il cite particulièrement le cas de Plessisville, qui bénéficie le plus de ce service. Le service d'éducation permanente est profitable à plus de 2,000 citoyens qui suivent ces cours.

Le service de l'enfance doit converger vers l'orientation, la psychologie, le service de santé et les loisirs.

Le service de la pastorale, qui est un des meilleurs dans le dicoèse, pour ne pas dire de la province, est sous la direction de M. l'abbé Pouliot. Actuellement, il y a onze aumôniers à temps complets et quelques vicaires se joignent à temps partiel.

Parlant de l'école polyvalente, le conférencier déclara que le directeur général aura toute la responsabilité de l'organisation, de l'équipement, de l'enseignement; il aura la responsabilité des élèves et de la Pastorale. Cependant, un directeur sera nommé pour chaque service, de manière à partager l'ouvrage et obtenir un meilleur résultat.

Un nouveau service sera en fonction à savoir que chaque professeur aura de 15 à 17 élèves, et il en aura la responsabilité tout au long du cours secondaire, soit 5 ans; de cette façon, les parents ou les responsables devront s'adresser à ce même professeur pour tous les dialogues qui seront jugés nécessaires, peu importe l'année du cours que l'enfant suivra.

Et M. Croteau de terminer en disant que le service de la Pastorale se devait d'avoir tous les services nécessaires à son bon fonctionnement.

M. Constant Roy, professeur de son métier, a présenté le conférencier, et M. Jean-Marc Labbé, en l'absence du préposé à cette tâche, a remercié M. Croteau de son exposé et a laissé entendre que le sujet était tellement vaste qu'il faudrait une autre séance de questions pour pouvoir rendre justice à ceux qui aimeraient à être renseignés sur le sujet assez controversé de l'éducation en 1968.

La Commision Scolaire Régionale des Bois-Francs

Erigée en 1963 — Siège Social : Victoriaville, P. Q.

455 Est, rue Notre-Dame, Victoriaville, Qué.

Ouverture de Nouveaux Postes

Poste P-13-68

Directeur de l'équipement, de l'entretien et de l'ordre, à l'école polyvalente de Victoriaville.
Qualifications requises :
1 — Etudes commerciales.
2 — Expérience dans l'administration de budget.
3 — Expérience dans les services d'entretien.
4 — Connaissances et expérience de l'organisation et de la supervision de service d'ordre.
Date limite : les candidatures seront reçues jusqu'au **11 octobre 1968.**

Poste P-14-68

Directeur de l'équipement, de l'entretien et de l'ordre, à l'école polyvalente de Plessisville.
Qualifications requises :
1 — Etudes commerciales.
2 — Expérience dans l'administration de budget.
3 — Expérience dans les services d'entretien.
4 — Connaissance et expérience de l'organisation et de la supervision de service d'ordre.
Date limite : les candidatures seront reçues jusqu'au **11 octobre 1968.**

N.B. (1) Les candidatures devront être adressées à : Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs, Att: M. le Directeur général C. P. 40, Victoriaville.

N.B. (2) On voudra bien indiquer clairement le numéro du poste et adresser des demandes séparées pour des candidatures à plus d'un poste.

Robert Cloutier,
Secrétaire-trésorier
Directeur
Services Administratifs

REVENEZ A L'ORIGINALE..

DISCOTHÈQUE Le Marinier II

Pour 16 ans et plus

- La première vraie discothèque à Victoriaville
- Nouveau éclairages
- Nouveaux décors
- Meilleures sélections de disques populaires

Ne manquez pas l'OUVERTURE de "l'originale" (Marinier II)

Vendredi, le 11 octobre à 8.30 hres p.m.

au 34, Notre-Dame Ouest

Sous Restaurant Wong Lew

MARINIER II

commandité par:

PEPSI-COLA

Mlle Roxanne Perreault

Nouvelle Gérante à la *Maison Amiot Enr.*

126 Notre - Dame Est Victoriaville

752-6027

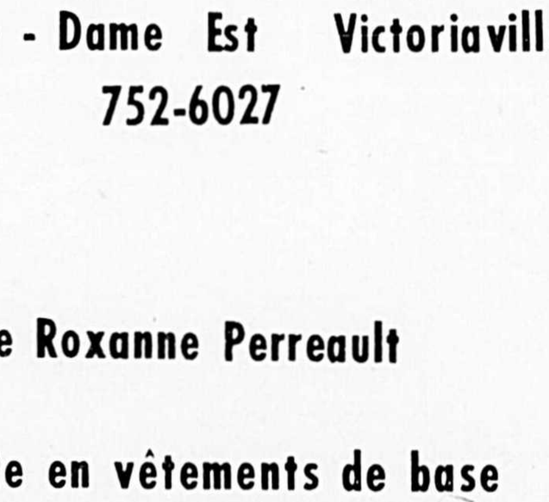
Mlle Roxanne Perreault

Spécialiste en vêtements de base

Vous porterez ce ravissant bandeau sous vos décolletés les plus osés avec une parfaite assurance. Les bonnets en dentelle de Téry-lène, légèrement coussinés et montés sur fil de laiton, accentuent votre silhouette. Les bretelles sont écartées et le dos plongeant s'agrafe à la hauteur de la taille.

Modèle 1350, blanc ou noir ; bonnets A, B, C, tailles 32-36, seulement **$5.00.**

Une visite au magasin vous donnera sûrement quelques suggestions très valables pour l'automne qui s'annonce.



Dans le diocèse de Nicolet

Un nouveau mode pour la nomination des curés

NICOLET. — L'évêque de Nicolet, Mgr Martin vient d'obtenir une autorisation spéciale de Rome dans le mode de nomination des curés, cela, jusqu'à la mise en vigueur du nouveau code de droit canonique. En effet, à l'avenir, l'évêque pourra nommer les curés que pour une période de six ans, après quoi, le terme pourra être prolongé de six ans, s'il est nécessaire, ou si l'évêque le juge à propos.

L'Evêque pourra de cette façon, nommer les prêtres plus jeunes, curés des paroisses nombreuses et leur confier plus tard des paroisses où la responsabilité sera moins grande.

Dans le diocèse de Nicolet, il y a 85 paroisses dont 14 seulement sont dans des agglomérations de villes moyennes. Toutes les autres paroisses sont dans le milieu rural. Or il arrive que les curés des paroisses éloignées et moins populeuses, sont des prêtres en pleine vigueur et bien adaptés à la pastorale d'aujourd'hui. Ces prêtres attendent indéfiniment une promotion, tandis que les curés des paroisses populeuses (800 à 1500 familles) sont la plupart du temps des prêtres trop âgés pour évoluer au rythme accéléré du renouvellement pastoral et des exigences du travail commun à établir dans le clergé pour assurer la pastorale d'ensemble.

Ainsi, certains de nos prêtres de 35 à 40 ans, curés dans de petites paroisses de campagne, pourraient donner un meilleur rendement dans de grosses paroisses, que certains curés de plus de 60 ans, qui sont installés confortablement dans ces paroisses avec des vicaires qui ne peuvent travailler que dans la mesure où le curé leur laisse prendre des initiatives.

Voilà une initiative qui va contribuer à changer beaucoup le visage du diocèse de Nicolet.

Visites chez les vieillards

PRINCEVILLE. (G.A.B.) — Le projet d'organiser des visites régulières aux pensionnaires du Foyer St-Eusèbe est en voie de réalisation chez les Chevaliers de Colomb de Princeville.

Sous la direction du Dr Gervais Tanguay, grand-chevalier du Conseil No. 5985, un comité a été formé à cette fin. La responsabilité de ce comité a été confiée à M. J.-Wellie Girouard.

M. Girouard dresse actuellement une liste de ceux qui seraient intéressés à prendre part à ces visites. Ce recrutement se fait non seulement chez les Chevaliers de Colomb mais auprès du grand public.

Visites mensuelles

Après ententes avec la direction du Foyer St-Eusèbe, M. J.-Wellie Girouard a choisi le deuxième mercredi de chaque mois pour ces visites. La première aura lieu le mercredi, 9 octobre.

M. Girouard se charge lui-même de faire les invitations par téléphone, à tous ceux qui auront donné leurs noms pour aller passer une soirée par mois avec les personnes retraitées qui demeurent au Foyer St-Eusèbe.

Le responsable du comité voit lui-même à toute l'organisation de ces activités et recevra, durant toute la saison, les inscriptions de ceux qui sont intéressés à se joindre au groupe déjà formé pour ces soirées récréatives du deuxième mercredi de chaque mois au Foyer St-Eusèbe.

Placements

- ACTIONS
- OBLIGATIONS
- FONDS MUTUELS

J. DENIS BÉLIVEAU

Placements
Administration de Portefeuille

758-8237

Edifice Continental

117 Est, N.-Dame - Victoriaville

Cliche & Associés Ltée
Courtiers de placements

Int. Municipales ou scolaires R 7¾%
Commerciales ou industrielles 8%

ENCORE UNE ! . . .

c'est

" L'AISANCE "

Mais du NOUVEAU . . .

c'est une vraie

DISCOTHÈQUE !

située à l'arrière de

Chez Fernand Ltée

VICTORIAVILLE

SPECIAL D'OUVERTURE : **50¢**

TÉLÉCOULEUR

Quasar ™

MOTOROLA

ENTIÈREMENT TRANSISTORISÉ

(un tube redresseur de haut voltage)

MEUBLES dans les styles contemporains :

- Méditerranéen
- Espagnol
- Provincial Français
- Colonial
- Suédois

CORPORATION DES ÉLECTRONICIENS DU QUÉBEC
QUEBEC CORPORATION OF ELECTRONICIANS

avec le ***mécanisme dans le tiroir*** . . . une réussite électronique en télécouleur. Les **ingénieurs** et les **techniciens** dans tout le pays **acclament ce perfectionnement important.** 10 MINI-CIRCUITS état solide à **fiches,** protégés par une **garantie enregistrée de 2 ans,** vous assurent une performance excellente et durable... **chez votre vendeur Motorola. seulement.**

COMPAREZ ET VOUS CONVIENDREZ QUE LE MEILLEUR EST ... **MOTOROLA**

EN MONTRE CHEZ

Votre dépositaire

MOTOROLA®

L. LEVASSEUR T.V. ENR.

11 Laurier — Arthabaska — 357-2777

DEPOSITAIRE DES TELEVISEURS COULEURS STEREOS MOTOROLA ENTIEREMENT TRANSISTORISES.

(Après la vente, c'est le service qui compte)

La vie scolaire à Princeville

PRINCEVILLE. (G.A.B.) — La direction de la commission scolaire de Princeville a autorisé l'achat de livres pour les bibliothèques ouvertes aux élèves durant l'année académique. Le montant alloué à cette fin s'établit à environ $1.25 par élève.

Les jeunes qui fréquentent les maternelles profiteront aussi de ces livres de lecture qui s'ajouteront à ceux qui sont déjà en circulation pour les quelque 1,200 élèves inscrits au cours élémentaire pour 1968-69 à Princeville.

Le choix des volumes à acheter se fera par les directeurs des écoles et les responsables des bibliothèques. Le Gouvernement du Québec contribue par un octroi substantiel à l'organisation des bibliothèques scolaires.

Budget annuel

Me Hervé Boudreau, président de la Commission scolaire, a annoncé que le ministère de l'Education venait de retourner le budget soumis en 1967 pour la période fiscale 1967-68.

Selon Me Boudreau, le document soumis à Québec aurait subi de nombreuses modifications. Le document retourné par Québec est très complexe et les montants ne correspondraient pas à ceux qui figuraient sur le budget préparé et soumis l'an dernier par la Commission scolaire.

Une étude plus élaborée sera faite avant de donner suite aux instructions reçues du ministère de l'Education concernant ce budget pour l'année qui a pris fin le 30 juin dernier. Cette étude sera faite au cours d'une prochaine réunion. Une attention particulière sera donnée au taux suggéré pour la taxe foncière.

Congrès de la fédération

Me Hervé Boudreau a été choisi comme délégué officiel de la Commission scolaire du Québec. Ce congrès aura lieu à Montréal du 13 au 16 novembre prochain.

M. Georges Crête, secrétaire-trésorier de la commission scolaire de Princeville a reçu de la documentation en rapport avec ce congrès. Cette documentation est mise à la disposition des commissaires qui sont tous invités à assister à ces importantes assises.

Plan Quinquennal

Les responsables de la Commission scolaire ont pris connaissance d'une demande faite par le Ministère de l'Education concernant constructions, aménagements et équipements.

Les autorités provinciales insistent sur la préparation d'un plan quinquennal pour ces dépenses de capital. Des études sont en cours depuis quelque temps déjà à Princeville en vue de la préparation d'un tel plan.

Ecole des Ballets

L'Ecole des Ballets de Princeville pourra tenir ses activités à l'Ecole Ste-Marie à l'avenir. Les commissaires donnent ainsi suite à une demande faite par Mme Pierre Harvey, directrice de l'Ecole des Ballets de Princeville.

Les séances auront lieu de 5 h. à 8 h. le vendredi soir de chaque semaine. Les autorités de la commission scolaire ont posé une condition: l'Ecole des Ballets devra prendre entente avec le concierge pour le surplus de travail occassionné.

Centre de Main-d'oeuvre du Canada

Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration

En collaboration avec le Centre de la Main d'Oeuvre du Canada, L'Union présente la liste des emplois présentement vacants. Notre journal ne possède aucun renseignement sur ces offres d'emploi. Les intéressés sont donc priés de communiquer directement avec le Centre de la Main d'Oeuvre du Canada, 117 Est, Notre-Dame, Victoriaville, tél.: 752-4591.

Vendeur avec expérience du meuble;
Jeunes hommes sans expérience - usine de Daveluyville;
Briqueteurs - carte de compagnon;
Représentant compagnie d'assurance;
Représentant pour promotion vente - produits domestiques;
Tailleurs de cuir - expérience avec couteau à la main;
Mécanicien sur moteurs 2 - 4 temps;
Opérateur de toupie (shaper) dans usine de meuble;
Peintre au fusil - 10 ans d'expérience;
Journaliers sans expérinece pour manufactures d'articles en bois;
Lamineurs sur fibre de verre;
Assistant aux achats;
Apprentis électriciens - 6 mois d'expérience.

FEMMES
Physiothérapeute diplômée;
Conseillères en beauté;
Serveuses de table d'expérience;
Couturières d'expérience pour usine de la région;
Aides familiales;
Vendeuse avec expérience dans la vente de disque;
Couturière - usine de rembourrage;
Rabatteuse a la main;
Rabatteuse à la machine;

Sincères remerciements

La famille Marcel Constant
remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigné des marques de sympathies lors du décès de

Mademoiselle Berthe Constant
soit par offrandes de messes, de fleurs, de sympathies, bouquets spirituels, visites ou assistances aux funérailles.
Victoriaville, 29 juillet 1968.

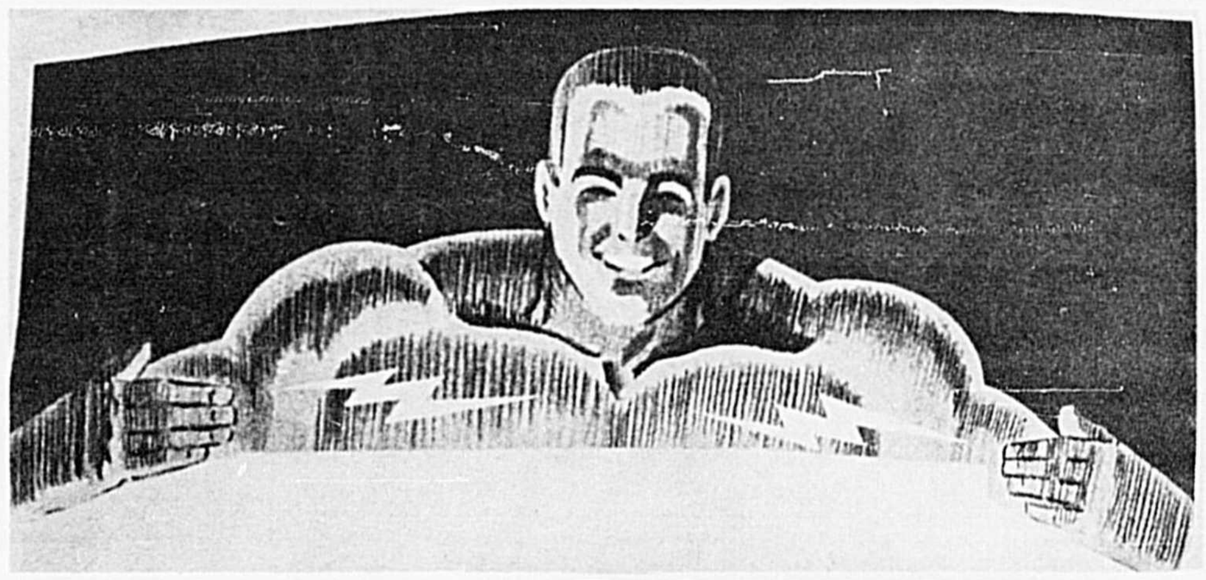
NAISSANCE

En ce 11e jour d'octobre

naîtra une VRAIE discothèque

" L'Aisance "

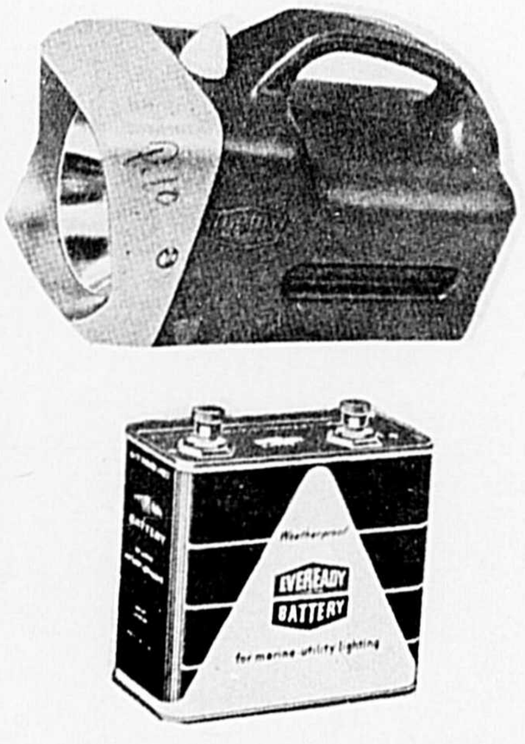
ADRESSE : **à l'arrière de Chez Fernand Ltée**
RESERVEE : **au 17 ans et plus.**
ADMISSION : **50¢** — Vendredi, Samedi, Dimanche soir



POUVOIR à REVENDRE

avec

EVEREADY TRADE MARK



A votre Quincaillerie:

A.G. Létourneau Ltée
QUINCAILLERIE EN GROS - VICTORIAVILLE, P.Q.
752-5511

Etes-vous venue voir notre collection de tricots d'automne?

- COSTUMES 3 pièces
- GILETS
- SLAX

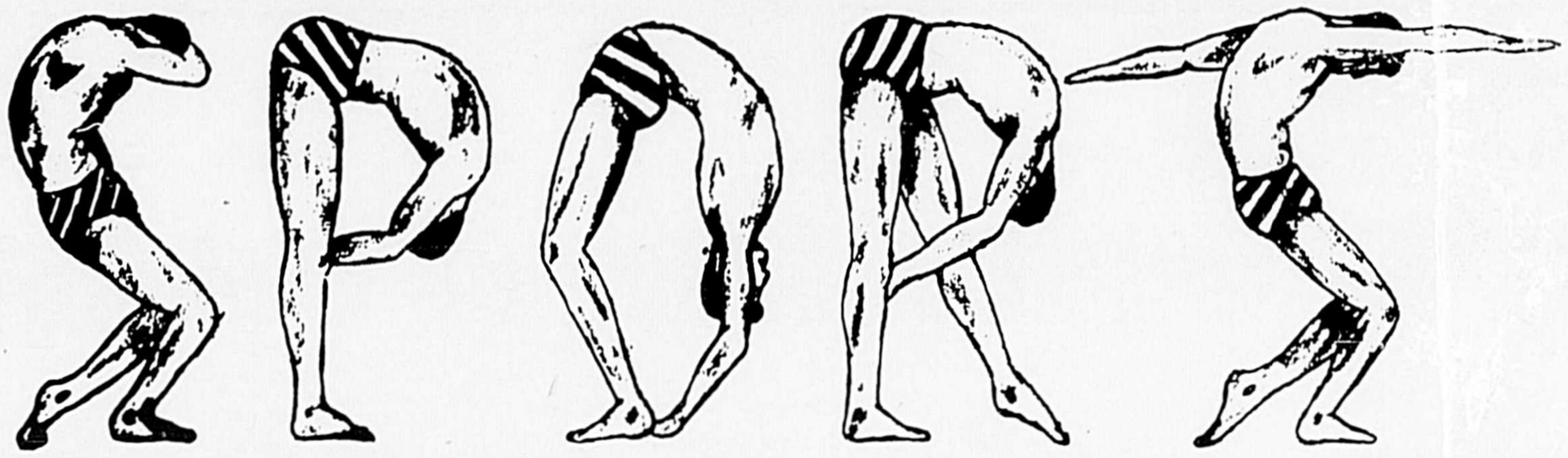
Profitez de votre visite à notre magasin pour vous faire ajuster le vêtement de base approprié.

VENEZ NOUS VOIR SOUVENT

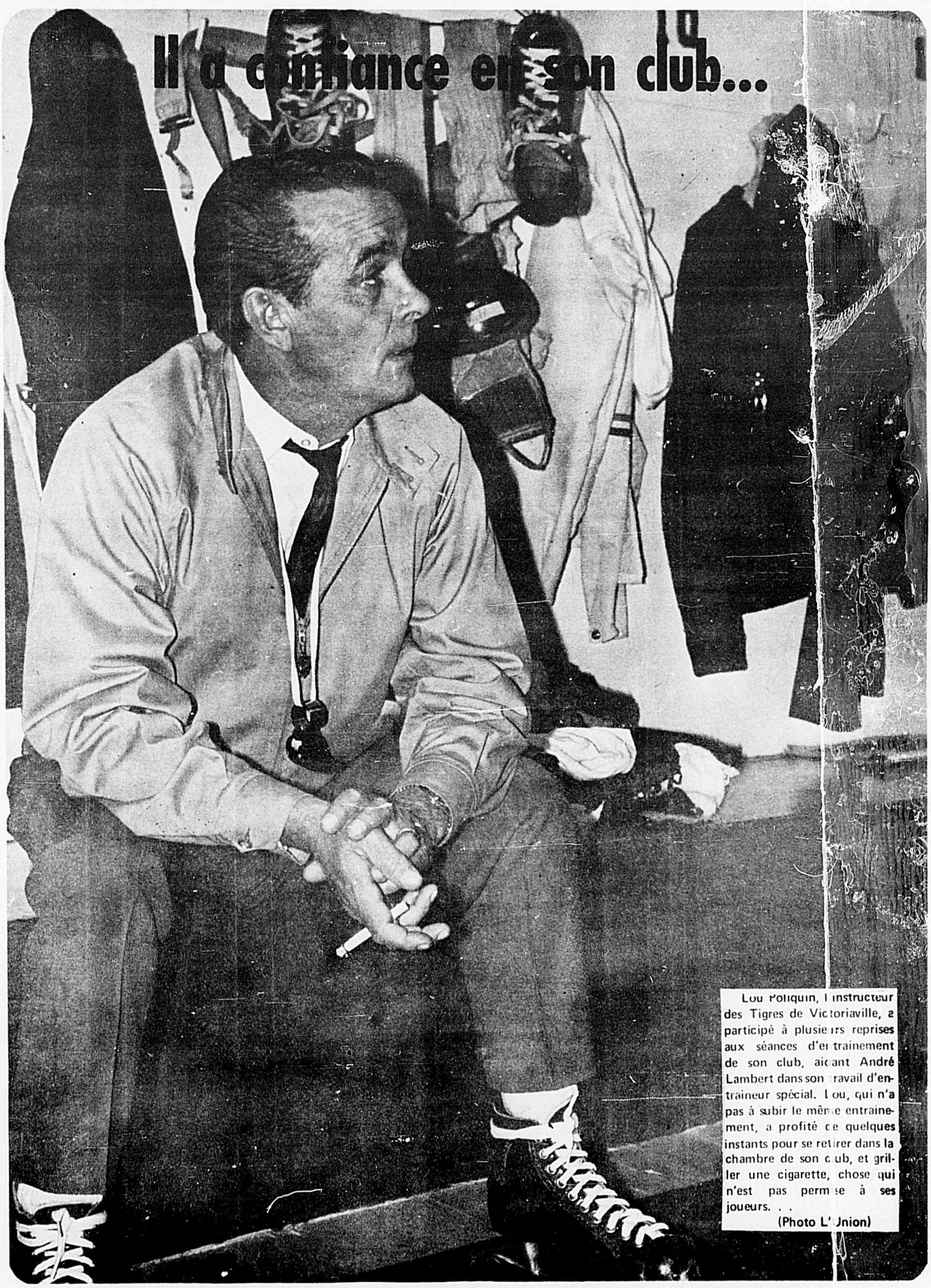
VOUS SERVIR EST UN PLAISIR . . .

LINGERIE LARUE ENR.

Mme Georgette Mercier-Igartua, prop.
98 Notre-Dame Est **Victoriaville**



Il a confiance en son club...



Lou Poliquin, l'instructeur des Tigres de Victoriaville, a participé à plusieurs reprises aux séances d'entrainement de son club, aidant André Lambert dans son travail d'entraineur spécial. Lou, qui n'a pas à subir le même entrainement, a profité de quelques instants pour se retirer dans la chambre de son club, et griller une cigarette, chose qui n'est pas permise à ses joueurs. . .

(Photo L'Union)

échos sportifs

Par Marcel Rivard

L'intention de déplaire? Bien sur que non!

"Les Tigres ne sont pas en forme! " C'est ce qu'on a dit dimanche soir et lundi matin, à la suite de la défaite que les hommes de Lou Poliquin ont subi dimanche soir, lors d'un match d'exhibition devant les Canadiens Junior.

Il est cependant encore trop tôt pour faire de telles affirmations. La saison n'est pas encore commencée officiellement et ce n'était qu'un match d'exhibition.

A ce moment-ci, la période d'entrainement des Tigres de Victoriaville est à son meilleur; et c'est dimanche prochain, le 13 octobre, que les Tigres entreront dans leur calendrier régulier en recevant la visite du Ottawa.

Encore ce soir, les Tigres chausseront les patins pour un autre match d'exhibition contre l'équipe d'étoiles de la Ligue provinciale.

Pour les Tigres, la saison sera beaucoup plus rapide que par les années passées, en raison du voyage en Europe pour la Coupe Bunny Ahearne; absents un mois de temps ou presque de la région, c'est-à-dire du 22 décembre au 16 janvier, les Tigres auront ainsi un calendrier chargé s'ils veulent finir en même temps que les autres clubs du circuit, au début de mars.

Lou Poliquin est confiant quant au travail de ses hommes. Ses prédictions s'étaient avérées vraiment excellentes l'an dernier, et les Tigres devenaient les premiers à remporter la Coupe Allan en territoire étranger, c'est-à-dire dans les provinces de l'Ouest. Ne l'oublions pas.

Par ailleurs, les autres hebdomadaires régionaux rapportent, ces jours-ci, des commentaires aussi confiants chez les autres clubs du circuit.

On apprend ainsi, entre autres, que le club nouveau-né, les Saguenéens de Chicoutimi, aura "une brigade défensive du tonnerre"; Jean Therrien, des Aigles de Drummondville, est l'un des membres de cette brigade. Phil Watson, que tous connaissent bien à Victoriaville, affirme que son club a tout le potentiel nécessaire pour figurer dans le circuit.

Autrement dit, chez tous les clubs du circuit Len O'Donnell, on n'a pas l'intention de déplaire à ses partisans. . .

Pourquoi encourager les Olympiques Junior "B"?

VICTORIAVILLE. — Il y a mille raisons pour encourager les Olympiques Junior "B", nous dit M. René Gauthier, gérant-général de ce club de Victoriaville. La première de ces mille raisons est amenée par le fait que les joueurs qui composent cette équipe sont tous de jeunes résidents de Victoriaville, ce qui compte pour beaucoup. Aussi, les jeunes joueurs qui forment la présente édition de l'équipe des Olympiques Junior "B" sont tous issus de l'organisation du hockey mineur de Victoriaville.

"Il faut donner à ces jeunes l'opportunité de pouvoir un jour graduer dans la ligue Junior "A" du Québec et ainsi pouvoir percer vers une carrière professionnelle", indique le gérant-général des Olympiques qui poursuit que l'on doit aider le club qu'il dirige parce que le sport du hockey, lorsqu'il est bien organisé et bien administré, est un élément formateur pour les joueurs.

Il y a plusieurs autres raisons pour encourager les Olympiques Junior "B" de Victoriaville. Pour les découvrir, on achète des billets pour la prochaine saison 1968-1969 qui débutera dimanche le 20 octobre à 14 h. 30 alors que les As de Grand-Mère visiteront Victoriaville.

L'équipe de ski de compétition commencera son entrainement

VICTORIAVILLE. — Ce sera samedi, le 12 octobre courant, à 10 heures, qu'au Club de ski Victoria débutera l'entrainement de l'équipe de compétition pour la saison 1968-69.

Des entraineurs qualifiés s'occuperont des jeunes compétiteurs devant se préparer physiquement avant d'entreprendre une saison de compétitions des plus chargées.

Guy Thibault, le responsable de ces cours, une figure d'ailleurs bien connu dans le domaine de l'athlétisme et du ski, fait savoir que l'entrainement se poursuivra tous les samedis matins jusqu'à ce que la neige ait envahi les pentes du club de ski.

De plus, l'entrainement, à partir du 29 octobre courant, se poursuivra également en gymnase, celui de l'école Albert Morissette, tous les mardis soirs, de 17 h. 30 à 21 heures, et cela jusqu'au 17 décembre prochain.

Pour tous

Par ailleurs, la direction du club de ski Victoria annonce avec joie la reprise des cours de gymnastique préparatoire au ski pour tous les adeptes de ce sport.

On peut ainsi se mettre en forme pour la prochaine saison, tous les jeudis soirs, de 19 h. 30 à 21 heures, au gymnase de l'Ecole secondaire Massicotte; ces cours débuteront le 31 octobre et se termineront le 12 décembre. On pourra s'inscrire à cette série de cours le soir du 31 octobre courant.

Une vraie réussite

SAINT-NORBERT. — Pour clôturer ses activités estivales, les loisirs Saint-Norbert avaient organisé pour la fin de semaine du 28 et du 29 septembre des compétitions de fer, de pétanque et de tennis qui ont connu un vif succès. Une centaine de participants, venant de tous les coins de la région (Victoriaville, Drummondville, Cap de la Madeliene, Sainte-Sophie. . .) ont pu faire valoir leur adresse.

M. Denis Garneau, de Victoriaville, s'est mérité le trophée du gagnant de la compétition pétanque. Aux fers, dans la finale classe A, MM. Fernand Cyr et Fernand Sylvain, de Drummondville, ont eu les honneurs de la victoire tandis qu'en finale classe B la victoire est allée à MM. Jean-Marc Laveau et Roland Mailhot, de Victoriaville. Les trophées furent remis aux gagnants par l'abbé Raymond Aubé, curé de la paroisse locale et très grand ami des sportifs.

Le comité des loisirs de Saint-Norbert remercie les participants qui ont pris part aux dernières compétitions organisées pour clôturer les activités de l'été.

C'est payant d'annoncer dans L'UNION

À L'AISE ET BIEN AU CHAUD DANS UNE VESTE SKI-DOO SPORTS

Pour faire de l'auto-neige, rien ne vaut un vêtement approprié. La veste Ski-Doo, spécialement créée par SKI-DOO SPORTS, est à l'épreuve du vent et de l'eau. Légère, chaude et munie d'une glissière, elle vous apporte confort et liberté de mouvements. Voyez la collection complète de vêtements Ski-Doo Sports pour hommes, femmes et enfants. Disponibles chez le vendeur autorisé Ski-Doo seulement.

Ski-Doo Sports et confort sont synonymes de plaisir sans ennuis

SKI-DOO SPORTS

fabricant de vêtements et d'accessoires

SARTO GAGNÉ & FILS INC.

VENTE-SERVICE

47 Boul. Gamache — Victoriaville — 752-5325

échos sportifs

Par Rémy Pilon

Une éducation incomplète

Selon l'excellent périodique "Sports Loisirs — Education physique", de Montréal, la situation de l'éducation physique scolaire est encore très peu avantagée même si l'éducation physique figure depuis quelque cent ans sur les programmes scolaires. Pour justifier cette assertion la même revue fournit les remarques suivantes: les instructions ministérielles sont timides et peu insistantes en ce qui concerne l'application d'une période hebdomadaire d'éducation physique dans les écoles. Aussi, on parle des budgets peu élevés que certaines commissions scolaires consacrent à cet item pourtant bien important. On souligne aussi que "depuis la nomination du directeur de l'éducation physique au ministère de l'Education (en 1965), celui-ci demeure seul, désespérément seul, pour accomplir un travail immense qui demanderait une équipe de plusieurs éducateurs physiques" etc. . .

Plus loin, la revue ajoute que 85 pour cent des écoliers du Québec ne reçoivent aucun enseignement de l'éducation physique. Finalement disons que cette publication spécialisée demande qu'une commission d'enquête (une autre!) soit instituée pour l'étude des problèmes particuliers de l'éducation physique au Québec.

Les propos tenus par "Sports Loisirs" sont justes. A quoi sert-il de fournir à nos écoliers et étudiants les services scolaires et pédagogiques les plus essentiels si l'on oublie l'enseignement de l'éducation physique à ce point. Les efforts des régionales scolaires ont été grands depuis quelques années, il faut l'avouer. . . mais au niveau élémentaire c'est souvent le néant, l'absence presque complète d'un enseignement de l'éducation physique adéquat. Cela cadre bien avec un conflit qui sévit actuellement sur la scène scolaire dans la région au sujet de l'enseignement spécialisé. Peut-on demander à une institutrice, même si cette dernière possède un brevet A, de pourvoir à l'enseignement de l'éducation physique, surtout si la classe dont elle a la charge est mixte. Il faut dire aussi que les écoles normales ont négligé, souvent jusqu'au plus haut point, ce domaine d'une importance particulière pour le bien-être de nos jeunes concitoyens.

Le vieil adage "un esprit sain dans un corps sain" garde avec les années une grande signification. On peut toujours enseigner à un enfant les langues, les sciences, les matières de culture générale, mais lui enseigner le respect de son corps, de sa santé. . . de son équilibre physique et du sport scolaire bien contrôlée par une équipe d'éducateurs physiques compétents, militent pour que soit généralisée l'éducation physique surtout au niveau élémentaire. La bonne condition physique influe sur le comportement de l'enfant, sur l'intelligence, sur la discipline de groupe et aussi, évidemment, sur la santé et la bonne tenue.

A ne pas manquer... MEXICO 68

Mexico 68, nous attendions depuis assez longtemps, avec une hâte bien explicable que les jeux olympiques du Mexique débutent. C'est presque fait. Samedi prochain ouvrira la XIXe Olympiade. Comme nous n'avons pas tous la chance de nous rendre sur les lieux des activités olympiques de Mexico, la Société Radio-Canada s'est mise dans la tête de nous contenter et de "couvrir" d'une façon adéquate les événements qui se dérouleront là-bas, à partir de samedi prochain jusqu'au 27 octobre, inclusivement. La différence de fuseaux horaires étant inexistante, Radio-Canada compte présenter à la radio et sur le petit écran plusieurs émissions en direct, dont certaines compétitions de natation. Afin de nous mettre

M. P.-M. Raymond de Radio-Canada

"en forme", dès ce soir, le 9 octobre, la société d'Etat présentera à 21 h. 30 "Prélude à Mexico", une émission télévisée qui nous montrera quels ont été les préparatifs aux jeux qui débuteront d'ici quelques jours.

Chaque soir, à 23 h. 30, juste après "Les Nouvelles du Sport", une heure de reportage télévisé sera présentée afin de résumer pour le public, les activités qui se seront déroulées durant les fins de semaine. Comme plusieurs personnes ne pourront regarder le petit écran à 23 h. 30, une heure plutôt tardive pour les enfants. . . et les honnêtes gens (comme moi!), un résumé de trente minutes sera diffusé à 17 h. 30 le lendemain après-midi.

Pour couvrir les activités sportives et athlétiques de la XIXe Olympiade, une équipe de reporters est déjà en route vers Mexico. Pour la télévision, l'équipe est dirigée par M. Paul-Marcel Raymond. On retrouvera parmi les membres de l'équipe de Radio-Canada des gars de qualité comme Ronald Corey, René Lecavalier, Richard Garneau, Jean-Maurice Bailly, Roger Bouchard et plusieurs autres. Mentionnons aussi la présence de Raymond Lebrun qui, incidemment, a fait ses débuts à la radio à Victoriaville.

Les sportifs (face au téléviseur, il est assez facile d'être sportif) suiveilleront les joutes olympiques de hockey qui auront lieu à partir du 13 octobre et qui prendront fin la veille de la cérémonie de clôture de la XIXe olympiade, le 26 octobre. Les compétitions de natation et de plongeons seront aussi très intéressantes. En ce domaine, les journées à surveiller soit sur le petit écran, soit dans les journaux, sont celles qui s'échelonnent entre le 17 et le 27 octobre. Les six dernières journées des jeux de Mexico comprendront, entre autres, des compétitions de gymnastique. Enfin, pour ne pas toutes les citer, soulignons que le calendrier des jeux comprend les activités les plus diverses dans le domaine athlétique et sportif depuis le ballon-panier, la voile jusqu'à la lutte, l'haltérophilie et le water-polo.

Il y a donc deux intéressantes semaines en perspective pour ceux qui accordent à l'athlétisme et aux sports des dimensions autres que celles du sport commercialisé.

Province de Québec

Municipalité de St-Jacques de Horton

Comté d'Arthabaska

AVIS PUBLIC

Copies de résolutions adoptées à une séance régulière tenue le 3 septembre 1968.

Preposé par J. Marie Bournival et approuvé à l'unanimité que le secrétaire-trésorier soit autorisé à faire publier dans le journal L'Union le règlement no 12 abolissant tout règlement de prohibition dans la municipalité. Sur proposition unanime il est aussi décrété que la votation au scrutin secret aura lieu le 19 octobre 1968 à la salle du conseil municipal de St-Jacques de Horton de 10 heures a.m. à 5 heures p.m.

Copie certifiée.

Jean Paul Fleurant, secrétaire.

COPIE DU REBLEMENT NO. 12

Règlement no 12 abolissant tout règlement de prohibition adopté par le conseil du comté d'Arthabaska ou de tout autre règlement pouvant exister dans le territoire de la municipalité de St-Jacques de Horton.

Attendu qu'en vertu de l'article 57 de la loi des Alcools du Québec, tout conseil local peut réglementer en tout temps et pour le territoire soumis à sa juridiction révoquer un règlement adopté par un conseil de comté prohibant la vente des liqueurs alcooliques.

Attendu qu'avis de motion a été régulièrement donné à la séance régulière de ce conseil tenue le 5 août 1968 à l'effet qu'un rglement portant le no 12 serait adopté en vue d'abolir tout règlement de prohibition concernant les liqueurs alcooliques.

Attendu qu'en vertu de l'article 57 de la loi des alcools du Québec, un semblable règlement doit être soumis à l'approbation des électeurs municipaux à ces causes il est par le présent règlement décrété ce qui suit :

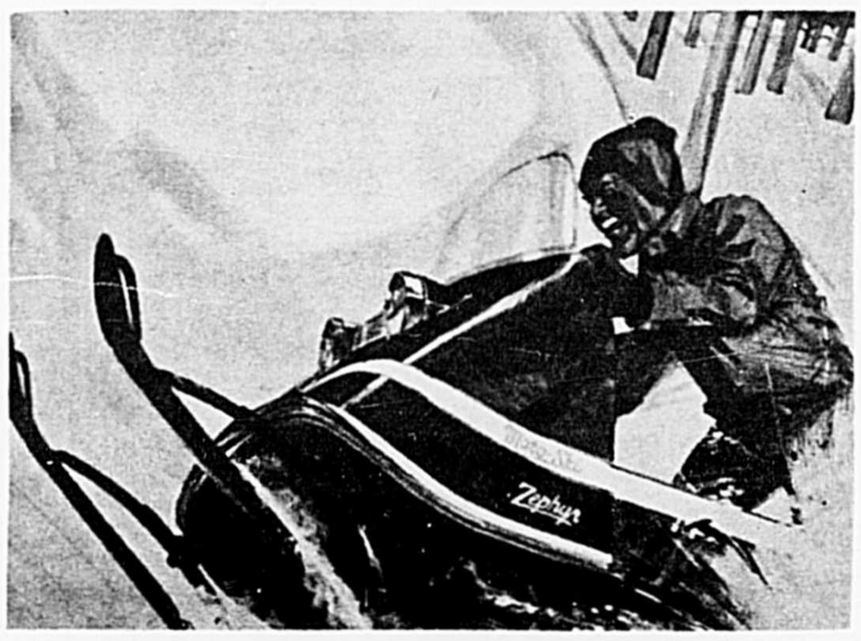
1) Tous les règlements de prohibition adoptés ce jour en vertu de la loi de tempérance du Québec ou en vertu de toutes autres lois adoptées soit par le conseil de comté ou soit par le conseil de la municipalité de St-Jacques de Horton et ayant force et vigueur dans la municipalité sont révéqués.

2) Le présent règlement sera soumis à l'approbation de ce électeurs dans les trois mois suivant l'approbation de ce règlement.

3) Copie de ce règlement sera envoyée à la Régie des Alcools du Québec dès après son approbation par les électeurs et son entrée en vigueur selon la loi.

En conséquence il est proposé par le conseiller J. Marie Bournival et appuyé par le conseiller Jean Louis Boucher que le règlement no 12 soit adopté.

16-10-68 Signé par : Léo Boucher, maire
Jean Paul Fleurant, secrétaire.



Au carnaval local, au rallye international ou pendant les promenades, le nouveau Moto-Ski 69 a toujours une longueur d'avance.

Pourquoi?

Tout simplement parce que Moto-Ski a des performances supérieures, une marge de sécurité plus élevée, bref, Moto-Ski vous offre plus que ce que vous attendez d'une auto-neige.

La preuve? Faites un essai avec le modèle Moto-Ski qui correspond le mieux à vos exigences!

Soumettez-le à toutes les épreuves possibles et imaginables.

Conduisez-le sur les pistes les plus difficiles.

Menez-le à toute vitesse.

Etudiez son comportement dans les tournants.

Tout cela en famille bien entendu, car Moto-Ski a été étudié en vue d'une utilisation collective. Après cette "séance-vérité", vous tirerez vous-même les conclusions qui s'imposent.

MOTO-SKI

Le nouveau Moto-Ski 69 a fait ses preuves en rallyes et sur pistes!

ADRIEN CAMPAGNA

— 364-5433 —

146 St-Charles Princeville

TOUT PRES. — Et voilà jusqu'où, et de façon précise, on peut sauter en parachute: une toute petite cible de 6 pouces de diamètre.

(Photo L'Union)

Parachutisme:

200 sauts et 51 sauteurs !

VICTORIAVILLE. — Plus de 200 sauts ont eu lieu au cours du récent week-end à Victoriaville, dans les cadres de la Compétition provinciale de saut de parachutisme.

Un total de 51 parachutistes, dont la Championne canadienne, ont participé à ces compétitions qui ont obtenu un éclatant succès pour une première expérience du genre dans la région. C'était d'ailleurs la première fois qu'un concours du genre était organisé en dehors de Montréal.

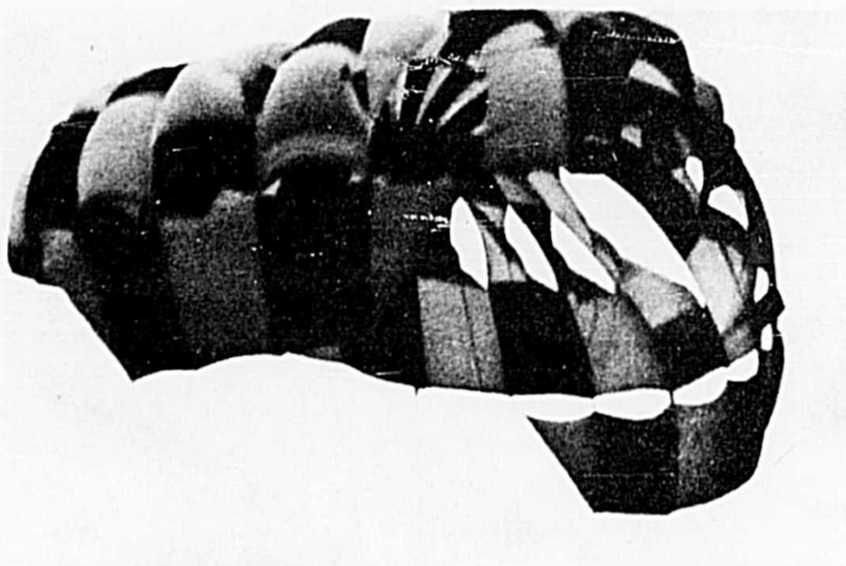
Deux parachutistes de la région, Yvon Lantagne et André Bergeron, tous deux de Victoriaville, ont participé à la compétition, mais n'ont malheureusement pas figuré; de son côté, Yvon Lantagne ne pouvait pas disposer d'assez de temps puisqu'il était le principal organisateur de la compétition; pour sa part, André Bergeron, qui n'en est qu'à sa première année, n'avait pas le parachute de compétition qu'il lui aurait fallu pour se diriger adéquatement. Lorsqu'il pu utiliser un parachute d'expert, André a pu se déposer à quelques pieds seulement de la cible.

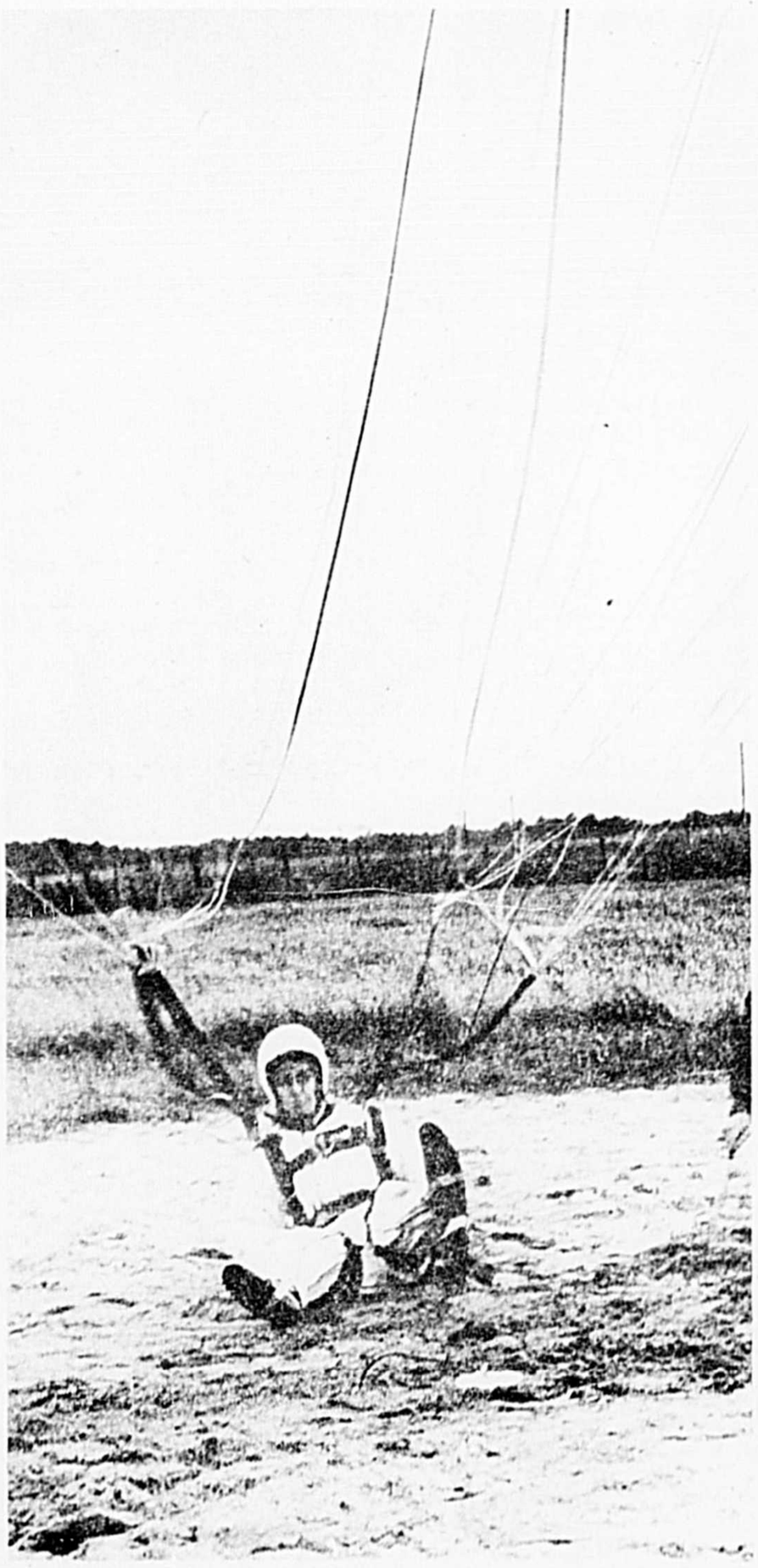
Il était fantastique de voir les sauteurs descendre pendant une dizaine de secondes en chute libre complète, de 3,500 à 2,500 pieds, se diriger par la suite vers la cible en utilisant les vents qui les poussait, et à atterrir à quelques pieds seulement d'une cible de 6 pouces de diamètre; des sauteurs ont même réussi à atterrir juste sur cette petite cible, exploi extraordinaire par le talent dont ils faisaient preuve.

Tout au cours des journées de samedi et dimanche des centaines et des centaines de personnes ont pu savourer l'habileté des compétiteurs.

DE VICTORIAVILLE. — L'Oeil de L'Union a ici croqué le sourire du parachutiste de Victoriaville, André Bergeron; il vient de faire un saut magnifique. . .

(Photo L'Union)





CHAMPIONNE CANADIENNE. — C'est une façon peu orthodoxe d'atterrir, mais pour la championne canadienne du parachutisme, c'était le moyen d'arriver le plus près de la cible.

(Photo L'Union)

A L'ARRIVEE. — Une autre arrivée magnifique est ici croquée par l'Oeil de L'Union lors des compétitions provinciales de parachutisme tenues en fin de semaine à Victoriaville.

(Photo L'Union)

Hockey mineur à Princeville

PRINCEVILLE. (G.A.B.) — L'organisation du hockey mineur se poursuit activement à Princeville en vue de la prochaine saison.

Le directeur général, M. Gaston Boucher, recrute des personnes qui auront à le seconder à la tête des catégories qui seront à l'oeuvre. M. Rolland Lavigne a accepté de s'occuper des Bantams.

D'autres nominations seront bientôt rendues publiques par M. Boucher pour la direction et l'organisation de chacune des catégories à partir des Mosquitos.

Le recrutement est en cours auprès des jeunes intéressés à évoluer dans les équipes de hochey mineur qui seront en action durant 1968-69 à Princeville. Ce travail se fait en collaboration avec la direction des écoles.

Des équipes de filles seront aussi à l'oeuvre au domaine du hockey, précise M. Gaston Boucher. C'est l'intention du directeur général de faire passer ses jeunes à l'entrainement vers la mi-octobre avec les animateurs qui seront en charge.

L'organisation du hockey mineur relève de la Commission municipale des Loisirs, à Princeville. La C.M.L. a une partie de son budget réservé au hockey mineur pour l'aménagement et l'entretien des patinoires ainsi que pour l'équipement des clubs et autres dépenses.

Assemblée du curling

VICTORIAVILLE. — Jeudi soir, à 20 heures, doit avoir lieu une assemblée importante à laquelle tous les membres et amis du Club de curling Laurier de Victoriaville sont cordialement invités.

Toutes les suggestions pouvant aider à la bonne marche de la saison qui doit débuter prochainement, seront reçues par les membres du bureau de direction et elles seront prises en de sérieuses considérations.

Aussi, on y fera la présentation du rapport de chaque comité; l'un des rapports importants est sans doute celui que fera M. Roméo Reny, président du comité de recrutement.

Cédule du hockey mineur

La cédule des différentes catégories:

Atome: Samedi, de 8.00 a.m. à 9.00 a.m.

Moustique: Samedi, de 9.00 a.m. à 11.00 a.m.

Pee-Wee: Samedi, de 11.15 a.m. à 2.45 p.m. Dimanche: de 9.00 a.m. à 12.30 p.m.

Bantam: Vendredi, de 5.30 p.m. à 7.45 p.m. Samedi, de 7.00 p.m. à 9.15 p.m. Dimanche, de 12.45 à 1.45 p.m. et de 5.45 p.m. à 6.45 p.m.

Midget: Mardi, de 5.30 p.m. à 7.45 p.m. Mercredi, de 5.30 p.m. à 7.45 p.m.

Junior "B": Mardi ou Jeudi de 8.00 p.m. à 10.30 p.m. Dimanche de 2.00 p.m. à 5.30 p.m.

FONDS MUTUELS

GIS MUTUAL GROWTH DREYFUS MUTUAL ACCUMULATING GROWTH EQUITY FONDS COLLECTIFS PRÊT ET REVENU ALL CDN AMERICAN GROWTH MUTUAL INCOME CDN INVESTMENT FUND

Lequel vous convient?
Laissez-nous vous conseiller.

Grenier, Ruel & Cie Inc.
2, AVENUE CHAUVEAU/QUÉBEC 4/TÉL.: 522-8251

CLINIQUE UNIVERSITÉ
de
SHERBROOKE & LAVAL

7¾%

(paiement en principal et intérêts sera **garanti** par le transport d'une subvention du gouvernement de la Province de Québec).

Nous recommandons aussi :

- Obligations municipales et scolaires — R.7¾%
- Courtes échéances municipales et scolaires (1 à 5 ans) — R 7½%
- Certificats dépôt (1 à 5 ans) (Bque, Fiducie (Trust)) — 7 à 7¼%
- Fonds Mutuels à votre choix.

Pour obtenir d'autres renseignements, veuillez communiquer avec

J. DENIS BELIVEAU
Placements
Administration de Portefeuille
Actions - Obligations - Fonds Mutuels

Bureau :
Edifice Continental,
117 est, Notre-Dame,
VICTORIAVILLE
Tél.: 758-8237

Cliche & Associés Ltée
Courtiers Placements
Montréal

Roger Lauzon
et le groupe M.L.T.P.
vous souhaitent de

MERVEILLEUX LOISIRS TOUJOURS PLAISANTS!

Molson, là tu parles!

Brassée au Québec par Molson

BOBY HULL

Je vous invite à venir voir chez Auger & Fils Ltée, la ligne d'équipement de hockey "C.C.M." qui porte mon nom.

JAMBIÈRES
EPAULETTES
COUDES
PANTALONS
CHANDAILS
CASQUES
MASQUES
ect. etc.

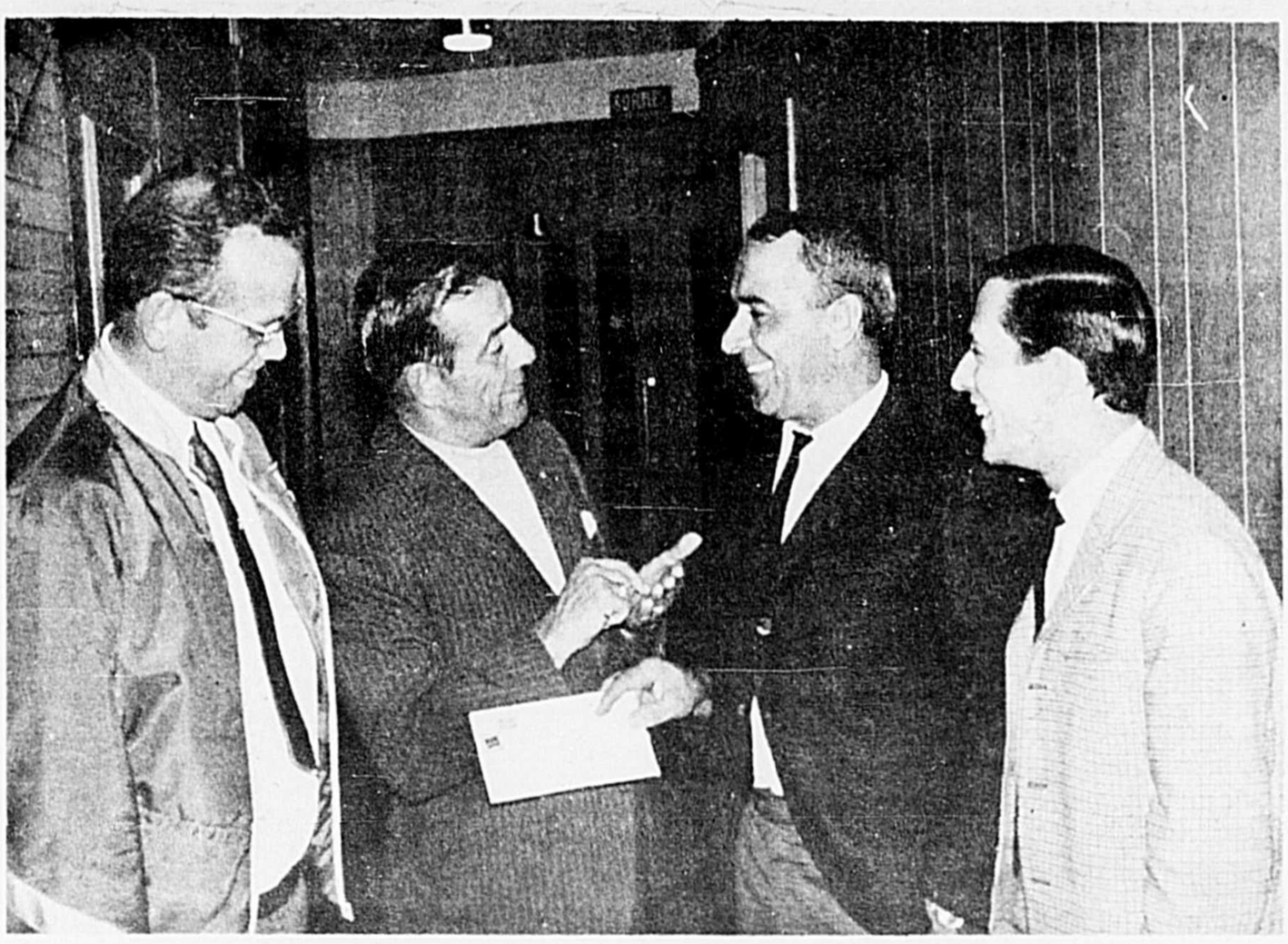
$ PRIX SPÉCIAUX AUX ÉQUIPES

Vendu exclusivement PAR

Auger & FILS LTÉE

Quincaillerie - Sport
● Victoriaville ●

6-11-68



DEBUT DE SAISON. — Les membres du bureau de direction de la Ligue de ballon sur glace O'Keefe sont confiants au bon roulement du circuit durant la prochaine saison qui débute vendredi soir prochain; de gauche à droite, ce sont M. Normand Arbour, président, M. Sylvio Tremblay, agent O'Keefe, M. Gilles Boutin, vice-président, et M. Gilles Galarneau, secrétaire-trésorier.

(Photo L'Union)

La Ligue de ballon sur glace fait son ouverture vendredi

VICTORIAVILLE. — C'est vendredi soir prochain, le 11 octobre, sous le toit du Centre sportif Jean Béliveau, que débutera la saison régulière de la Ligue de ballon sur glace.

Quatre clubs, les quatre du circuit, se rencontreront dans deux matches, l'un à 22 heures et l'autre à 23 heures.

Cette année encore, la direction de la Ligue de ballon sur glace O'Keefe n'a pu obtenir d'autre période au Centre sportif Jean Béliveau, et elle opérera tous les vendredis soir, de 22 heures à minuit.

Le circuit du président Normand Arbour comprend quatre clubs: le Raoul Saucier, les Mobiliers H.P.L., le Nid Blanc, et les Electroniciens. Le Trans-Kébec qui figurait sur la liste l'an dernier n'existe plus.

Sur le bureau de direction, outre M. Arbour, siègent M. Gilles Boutin comme vice-président, et M. Gilles Galarneau, comme secrétaire, sans oublier les représentants des différents clubs.

Il y en a des loisirs à Warwick!

WARWICK. — Qu'ils se détrompent ceux qui croiraient qu'il n'y a rien en loisirs à Warwick! M. Michel Marcotte, directeur de la Récréation, a fait la liste des différentes branches de loisirs existantes à Warwick.

A la balle-molle: un club dans la ligue Inter-cité (sénior), un club dans la ligue Inter-paroissiale (junior), un club dans la ligue Inter-cité Féminine, quatre clubs locaux pee-wee, quatre clubs locaux bantam.

Deux courts de tennis asphaltés; un terrain de ballon-panier asphalté; un terrain de badmington sur pelouse; un terrain de football et l'équipement pour les juniors; une piste de cent verges et un terrain pour les sauts, en athlétisme.

Une piscine pour adulte après les heures de l'O.T.J. ainsi qu'une pataugeuse pour les petits; des cours de natation pour les jeunes.

Deux croquets extérieurs pour les jeunes et un à l'intérieur surtout pour les adultes; un gymnase municipal avec tout le matériel nécessaire pour pratiquer les sports intérieurs individuel ou en groupe; des cours de gymnastique, des cours de yoga et bientôt d'autres cours se donneront à Warwick.

Au hockey: deux clubs juvénile, quatre clubs midget, quatre clubs pee-wee, quatre clubs bantam, un club de travailleurs; 2 patinoires extérieures pour le patinage.

Au domaine loisirs-danse, l'organisation prévoit des danses animées chaque semaine pour les gogos et les jeunes adultes; pour les adultes, une soirée de danse par mois ainsi que des cours de danse.

Les travaux débuteront bientôt pour promouvoir les loisirs que chaque organisation locale procure aux personnes de Warwick, bingo, partie de cartes, etc.; deux locaux sont maintenant à la disposition du scoutisme qui se divise: pionnier, scout, louveteau, et en formation une troupe de guide ainsi que de jeannette.

Un ciné-club pour adulte a lieu une fois par mois et un film à chaque quinzaine pour les jeunes; des cours d'arts plastiques doivent débuter en octobre et des expositions de peintures et de sculptures enchaineront au cours de la saison; une troupe de théâtre fonctionne et présente une pièce par année.

Un carnaval d'hiver est organisé chaque année; une bibliothèque municipale est en voie d'organisation; une chorale mixte fonctionne pour les chants l'église et pour les concerts.

Trois terrains de camping sont dans les limites de notre ville; tables à pique-nique et plusieurs jeux se retrouvent sur le terrain de jeux; une piste de ski commerciale sera en fonction cet hiver.

Au domaine du divers, on note un terrain de jeux équipé pour l'été, une salle pour le club de cartes des gens âgés, 37 organisations dont plusieurs organisent des divertissements pendant septembre à juin, la Garde d'Honneur qui voit à l'ordre dans l'église et sur le stationnement.

Activités sportives à l'école Mgr Côté

BALLE-MOLLE

GARCONS:

	J	G	P	N	P
Bois-Francs	6	5	1	0	10
Laurier	6	4	2	2	9
Erables	6	1	4	1	3
Victoria	6	0	4	2	2

FILLES

Marie Nolet	4	3	0	1	7
Johanne Plante	4	2	1	1	5
Christiane Jolibois	3	1	2	0	2
Henriette Prince	3	0	3	0	0

Les meilleurs compteurs au hockey de salon:

	P
Claude Houle	11
Richard Pothier	7
René Houle	6
Bertrand Gagné	3

Les meilleurs frappeurs à la balle:

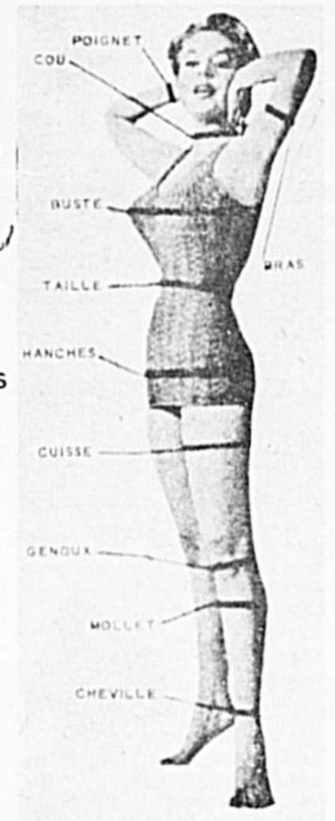
	Cir.	Pts
René Bergeron	0	15
Claude Houle	3	14
Michel Nolet	2	10
Guy Moisan	2	9
Réjean Houle	2	9
Normand Houle	0	9

EXPANSION d'automne

Remodelages
Bustes, hanches, cuisses, etc.

Aux 25 premiers membres privilégiés
10% DE MOINS

752-9241
357-2624



Profitez du Prix Spécial

GRATIS
Bain Sauna • Massages vibratoires
Lampe-soleil • Programme personnel

Maigrir ou Engraisser
peu importe votre âge
NE TARDEZ PAS !

Ouvert de 2 h. à 10 h. p.m. tous les jours et jusqu'à 4 heures le samedi

Studio de Santé Appolon

16-10-68

64 BOUL. CARIGNAN — VICTORIAVILLE

EXCLUSIF !
Tous les modèles d'auto-neige sous un même toit

Le Salon International de l'Auto-Neige
Les 9, 10, 11, 12, 13 octobre
de 10 heures à 23 heures
présente
EN EXCLUSIVITE AU CANADA
LA GAMME DES MODELES 1969
ADMISSION $1.25
ENFANTS .50¢

Produits CANADIEN AMÉRICAIN EUROPÉEN

PRIX DE PRÉSENCES TOUS LES SOIRS

Pour informations
M. ANDRE C. GAGNON
849-2154

CENTRE SPORTIF PAUL-SAUVÉ
BEAUBIEN et PIE-IX 376-8780

à ne pas manquer !

A cause du manque d'espace, les publicistes des différentes ligues de quilles voudront bien prendre note de certaines directives. Nous publierons les résultats, les vedettes et le classement des équipes dans la première édition du mois; les résultats, les vedettes et les meilleures moyennes dans la seconde édition du mois; dans les autres éditions du mois, nous ne publierons que les résultats et les vedettes.

Incidemment, l'on invite les publicistes des différentes ligues qui évoluent dans les salles de la région à nous faire parvenir les résultats des rencontres directement à nos bureaux, 370 rue Girouard, Arthabaska, pour le lundi matin.

VICTORIAVILLE

Ligue des Campeurs

Résultats: Yum-Yum 4, Yvon St-Cyr 0; Camille Carrier 4, Boulangerie Robert 0; Kik Cola 2, Albert Héneault 2.

Vedettes: Eddy Girouard, avec un simple de 186 et un triple de 449; Jeanne Fortin, un simple de 203 et un triple de 407; l'équipe Albert Héneault, avec un simple de 638 et un triple de 1653.

Ligue O'Keefe

Résultats: Hôtel Huron 3, Yvon Jutras 1; Laiterie Victo 3, Florian Hamel 1; Bob Bar-B-Q 3, Nettoyeur St-François 1.

Vedettes: Marcel Provencher, avec un simple de 219; G. Lobonté, avec un triple de 472; l'équipe Hôtel Huron, avec un simple de 758 et un triple de 1977.

Ligue de grosses quilles Molson

Résultats: Marché Potvin 4, Pepsi-Cola 0; Yvon Thibeau 3, Raoul Saucier 1; Molson 3, Chez Hervé 1.

Vedettes: J.-Marc Croteau, avec un simple de 215 et un triple de 599; l'équipe Raoul Saucier, avec un simple de 902; l'équipe Yvon Thibeau, avec un triple de 2635.

Ligue de grosses quilles O'Keefe

Résultats: Pepin Esso Service 4, Coopérative Fédérée 0; Seven-Up 3, Langlois Fourrures 1; Michel Transport 3, Texaco 1; Centre de couture Singer 3, Rubin Bros 1; Victoria Amusement 3, J.-Paul Verville Esso 1.

Vedettes: Rodolphe Caron, avec un simple de 231; Ena Roy, avec un triple de 630; l'équipe Michel Transport, avec un simple de 913 et un triple de 2637.

NE SOYONS PAS TROP FIERS J'EN AI VU DES RATS ENCORE HIER

C'EST NOUVEAU RAT NIP

MORTEL AUX RATS MAIS NON AUX ANIMAUX DOMESTIQUES

Le raticide le plus nouveau, le plus étonnant en Amérique; une seule application suffit pour tuer en quelques heures. Sans odeur. Tue seulement les rats. Inoffensif pour les animaux domestiques, les animaux de ferme. Grandeur 20-mises à mort 98¢.

ARTHABASKA

Ligue Commerciale

Vedettes: Gérald Bilodeau, avec un simple de 226; Michel Simoneau, avec un triple de 495.

Ligue Mixte

Vedettes: Pauline Perreault, avec un simple de 143 pour un triple de 391; Albert Beaudoin, avec un simple de 184 et un triple de 467.

Ligue Mixte Hôtel-Dieu

Vedettes: Pauline Thibault, avec un simple de 216 et un triple de 423; Jean-Claude Richard, avec un simple de 147 et un triple de 359.

Ligue Chevaliers de Colomb

Vedettes: Roger Beaudoin, avec un simple de 195; Clermont Carignan, avec un triple de 466.

PROCHAIN MARIAGE

Mademoiselle Christiane Morin, M.D., fille de M. et Mme Horace Morin de Québec, et M. Florent Blanchet, M.D., fils de M. et Mme Philippe Blanchet d'Arthabaska, dont le mariage sera célébré le samedi 19 octobre, en l'église Saint-Charles Garnier à Québec.

A VENDRE

BOIS DE CHAUFFAGE

Environ 16 pouces de longeur
7 cordes et plus par voyage

seulement $10.00 le voyage

Livraison n'importe où sur demande

MAILHOT & FRÈRES
752-5462

35 Campagna
Victoriaville

CANADIAN GENERAL ELECTRIC

Vous hésitez?

POURQUOI PAS DEUX?

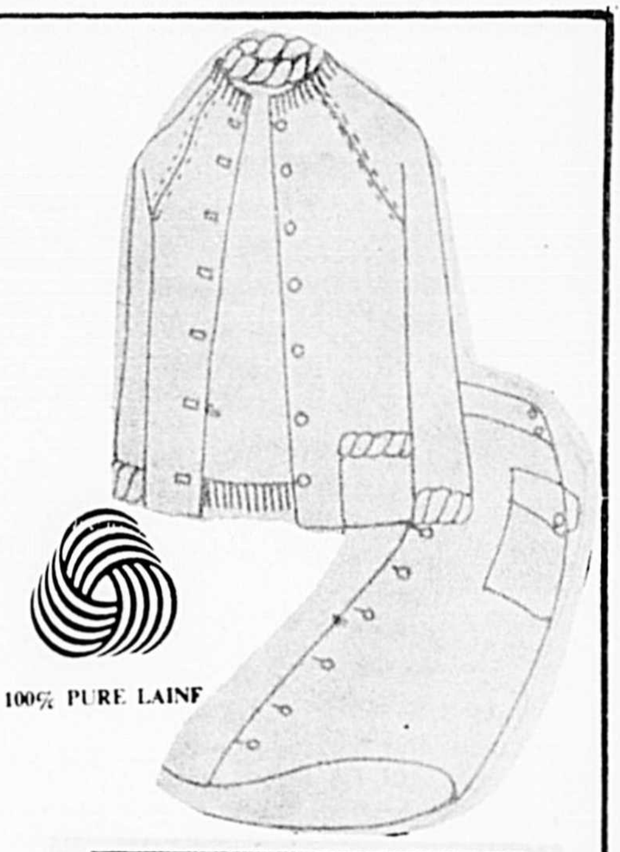
Pas avec cette paire programmée C.G.E., éliminant les devinettes des jours de lessive.

Pourquoi . . . Grâce à C.G.E. . . . vous pouvez donner des soins de buanderie aux articles que vous n'auriez jamais lavés à la machine auparavant. Lainages, soies, tissus Lavez/Portez et à Plis Permanents. Le secret est un bouton-poussoir programmé. Tout ce qu'il y a à faire est de pousser le bouton correspondant au tissu, et le cycle exact et complet se met en marche.

Et en plus . . . Cet indispensable (et exclusif) Mini-Panier pour petites charges. Le "Jet-Swirl" automatique, distributeur d'agents adoucisseurs de tissus. Et même un distributeur de javelle programmé qui ajoute sans danger la javelle diluée à votre lessive, et ceci, au bon moment.

Aucune devinette — Synthétiques, cotons robustes, nouveaux tissus ou transparents, la nouvelle sécheuse versatronique à contrôles C.G.E. élimine les devinettes de séchage. Poussez simplement le bouton, votre sécheuse humidifie et tempère votre linge afin qu'il reçoive le degré d'assèchement requis. Doux et duveteux au toucher . . . sans surchauffage ni insuffisamment séché.

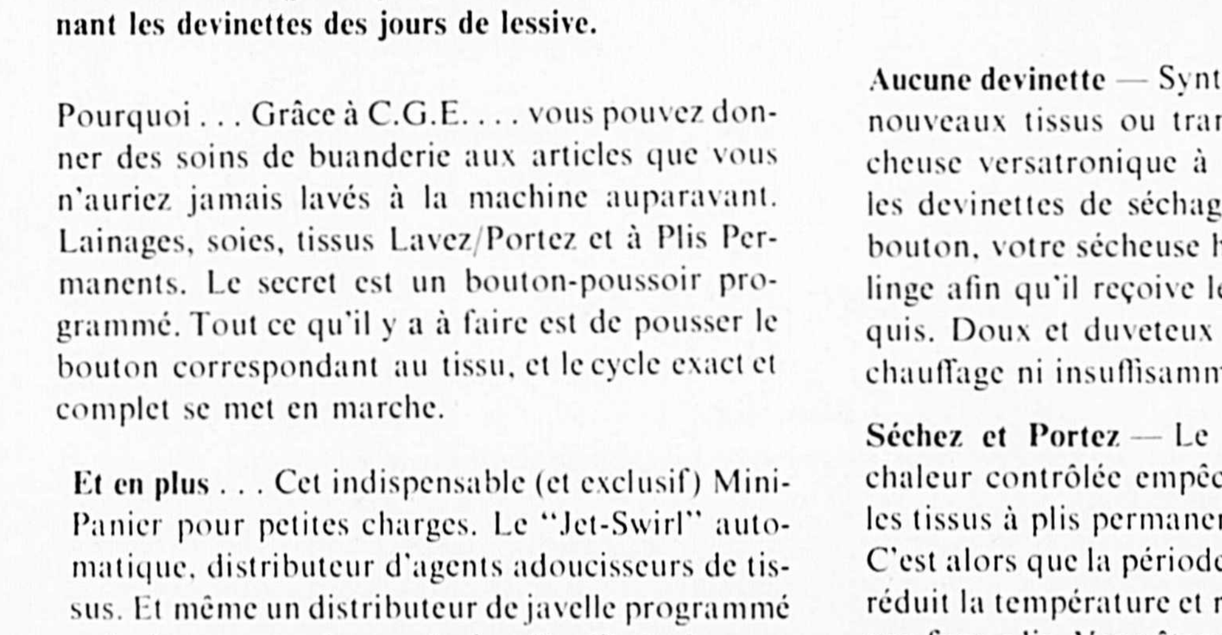
Séchez et Portez — Le séchage à culbutes avec chaleur contrôlée empêche les faux-plis et bouffe les tissus à plis permanents à leur forme originale. C'est alors que la période d'assèchement à air froid réduit la température et rend le tissu plus résistant aux faux-plis. Vos vêtements sont "pressés" à l'intérieur de la sécheuse — prêts à porter.



Contrôle Versatronique exclusif

Electroniquement "palpe" l'humidité contenue dans les vêtements en culbute. Plus sensible que votre propre touché, ce sens électronique mesure et réagit à l'humidité contenue dans la charge de linge à sécher. Compense les variations de températures de la pièce et des vêtements.

Le contrôle électronique peut déterminer à quel moment les vêtements sont bien asséchés . . . élimine les devinettes d'assèchement.



MEUBLES PERREAULT ENR.

75 Beauchesne

— Arthabaska —

357-2522

PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le lundi soir pour parution le mercredi.

TROIS FAÇONS DE COMMANDER

A nos bureaux: **9, rue St-Dominique, Victoriaville**
Par la poste: **370 rue Girouard, Arthabaska**
Par téléphone: **L'UNION, Arthabaska, Qué. 357-2065 ou 758-8281**

— TARIF —

Une insertion de 20 mots ou moins	$1.00
Chaque mot additionnel	.05
Location de case postale	.50
Annonce encadrée, prix minimum	$2.00

ou 12¢ la ligne agate.

A VENDRE

A vendre à prix modique: Un beau poêle L'Iset, émaillé blanc, chauffant à l'huile et au bois, ayant 6 ronds, 1 réchaud, 1 fourneau, 1 tirroir d'utilité, 1 bon "boiler" pour eau chaude et lance-flamme contenu avec le poêle. Signalez: 752-6680, Victoriaville.

Très beau manteau de rat musqué à vendre, prix $35.00, grandeur 12 ans. S'adresser à 53 Boul. Ste-Croix, Tél. 752-5731, Victoriaville.
16-10-68

2 Charrues à neige "One-Way" à vendre, 7 pieds et 8 pieds 2 "V9s", 2 cylindres hydrauliques avec pompe starter, 2 suspensions pour charrue. S'adresser à Michel Hogle. Tél. 358-2903, Warwick.
16-10-68

1 Compresseur usagé de 3 forces à vendre, 1 convoyeur-planeur combiné, usagé, en très bonne condition. Pour information, s'adresser au Tél. 752-4400, Victoriaville.

Machine à écrire "Underwood" à vendre, en parfaite condition. Signalez: 357-2011, Arthabaska.
9-10-68-jo.

Demi-Lit, 36 x 72, à vendre au prix de $20.00. Signalez: 752-4478, Victoriaville.

Poêle combiné à l'huile et électricité, en très bon état. Signalez: 752-2096, Victoriaville
16-10-68

Robe de mariée à vendre, longue, en velours, manches longues, avec traine, capuchon et voile, taille 10 ans. Pour l'automne. Signalez 758-8511, Victoriaville.

Manteau de mouton de Perse à vendre, noir, grandeur 14-16 ans, très propre, bas prix. S'adresser à 5-B rue Notre-Dame Warwick, Tél.: 358-2893.
16-10-68

10,000 Tuiles à plafond à vendre, 12" x 12" x 1½". Blanc uni. 10½¢ chacune. Sadresser à: A. Pratte Inc., 665 Notre-Dame Ouest, Victoriaville. Tél. 752-4512.
16-10-69

Pour personnes âgées - 2 Costumes, manteau d'hiver avec collet de mouton Perse, robes, etc.... en très bon état. Signalez 752-6884, Victoriaville.
9-10-68

Congélateur à vendre, debout, 17 pieds cubes. 1 sommier 4½ pieds. S'adresser à: 40 Racine Ouest, Princeville. Tél. 364-5330.
2-10-68-jno.

Machine à additionner à vendre, à l'état neuf, ordinaire, marque connue. Signalez: 839-2224, Danville, Qué.
9-10-68

2 Portes de garage à sections, dont 11' x 11' et 11' x 13'; 1 porte 8' x 9' un seul morceau avec ferrement "Glider". Signalez 752-6372 ou 55 Romulus, Victoriaville.
25-9-68-jno.

Auto-neige "Sno-Scoot" 1967, à vendre, n'a servi que 2 hivers, en parfaite condition, avec toile pour recouvrir. Signalez après 6 heures: 758-8365, Victoriaville.
9-10-68

Pots de vitre avec couvercles à vendre, pour vos conserves, prix 10¢ le pot. Aussi demande à acheter: antiquité de toutes sortes (meubles, vaisselles) S'adresser à: 89 Boul. Jutras Est, Victoriaville. Tél. 752-5670.
18-9-68-jno.

Pour le soin de votre pelouse: Engrais chimique 25 lb $3.05 Graines de semence 5 lb $2.00 Insecticides et herbicides. S'adresser à: Roland Tourigny, 304 rue Cartier, Victoriaville. Ouvert tous les soirs.
21-7-68-jno.

Peinture de 1ère qualité à vendre, fabriquée par D.S.D. Chemicals de Victoriaville. Prix les plus bas de la région. Exemple: Email blanc semi-lustre à 5.95 le gallon seulement. S'adresser à: Rolland Tourigny, représentant, 304 rue Cartier, R.R. # 2. Tél. 752-7284, Victoriaville.
28-2-68-jno.

Plaques en aluminium, grandeur 24" x 36", épaisseur .009, pouvant servir de toiture ou lambris de chalet, etc. Prix $0.20 la plaque. S'adresser à Tél. 357-2065.
20-11-67-jno.

A vendre pour cause de santé: Entrepôt, grandeur 30' x 75' de longueur, avec terrain, situé sur la rue Lambert, il y a aussi un autre terrain situé en avant rue Notre-Dame, grandeur 75 x 100. S'adresser à: 31 rue Cartier, Victoriaville. Tél. 752-7389.
7-4-65-jno.

CHAMBRE ET PENSIONS

Chambre et pension pour garçon ou fille, située à 175 Désiré. Signalez: 752-5907, Victoriaville.

Chambre et pension, ainsi que chambres à louer, entrée privée, télévision, situées rue St-François, près de la Rubin. Signalez: 752-4922, Victoriaville.
11-9-68-jno.

ARGENT A PRETER

Sur hypothèque, montants de $10,000. - $6,000. - $3,500.00 et autres à Victoriaville et environs. Consultez Notaire Nicolas Larochelle, 41 Avenue Laurier, Arthabaska Tél. 357-2100.
12-1-66-jno.

APPARTEMENTS A LOUER

Appartement de 2½ pièces à louer, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, etc. Libre immédiatement. Signalez: 752-4877, Victoriaville.
9-10-68-jno.

Appartements chauffés, meublés, salle de bain, cuisinette complète, moderne, eau chaude, câble T.V., électricité fourni, grande garde-robe, lingerie, service de laveuse-sécheuse, stationnement. S'adresser à Tél. 752-6803 ou 752-5014, Victoriaville.
9-10-68-jno.

Appartement à louer, fourni au complet, permis de cuisine, usage télévision et téléphone, entrée personnelle. Aussi: garage à louer. S'adresser à: 37 rue St-François, Victoriaville.
9-10-68

Appartements meublés, chauffés à louer, situées sur la rue St-Dominique. Pour informations, signalez: 752-6096, Victoriaville.
25-9-68-jno.

2 Appartements meublés, chauffés avec thermostat dans chaque appartement, très confortables, situés à 1-B rue Quesnel, Arthabaska. S'adresser à: 1 rue Quesnel, après 5 heures. Tél. 357-2726.
25-9-68-jno.

Appartement à louer, meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé sur Notre-Dame Est S'adresser à: 1 rue de l'Exposition, Victoriaville. Tél.: 752-6456.
8-11-67-jno.

Appartements à louer, meublés, eau chaude, entrée privée. Aussi chambres meublées, situées au centre de la ville. Libre immédiatement. S'adresser à: Patry & Therrien Ltée, 181 Notre-Dame Est, Tél. 752-5124, Victoriaville.
30-3-66-jno.

ON DEMANDE

Couturières demandées pour faire jackets à domicile, avec machine industrielle, tout matériel fourni. Pour renseignements, Tél. 752-7994, Victoriaville.

Hommes demandés avec auto dans plusieurs comtés pour prendre commandes et faire livraison chez les marchands, temps plein ou partiel. Ecrire donnant numéro de téléphone, âge à: Casier Postal 65-A, Victoriaville.
16-10-68

Représentants demandés - Compagnie centenaire désire représentants pour paroisse rurale du comté. Revenue assuré $100.00 par semaine avec entrainement. Pour renseignement: M. Armand Simard, 109 rue St-Joseph, Baie St-Paul, Qué.
23-10-68

On demande personne qui voyagerait de Princeville à Victoriaville, les tois rpemiers soirs de la semaine. Signalez: 364-2490, Princeville.
9-10-68

Bonne demandée pour ouvrage générale de maison. S'adresser à: Tél. 752-4994, Victoriaville.
25-9-68-jno.

Hommes, femmes demandés, à temps plein ou partiel, ou toutes personnes, qui désirent posséder son propre commerce, revenus très intéressants, importations françaises. Ecrire à Case Postale 233, Victoriaville.
18-9-68-jno.

Avons ouvertures pour personnes désireuses de gagner $100.00 et plus par semaine, plus bonus, dans l'organisation et la vente de produits nationalement connus, sur rendez-vous seulement. Expérience de la vente et auto non nécessaires. Temps plein ou partiel, aucune limite d'âge. Entrainement donné Ecrire à Case Postale 65-E, Victoriaville.
16-10-68

A LOUER

Local à louer, situé au 294 rue Notre-Dame Est, libre le 1er octobre. Local occupé par Taxi Ex-Po. Signalez :- 752-5932 ou 752-2229, Victoriaville.
11-9-68-jno.

Local à louer avec bureau, 36 x 24, 864 piers de plancher, cave de même grandeur, voûte, chauffage à air chaud, situé à 100 Avenue Pie X, Victoriaville. S'adresser à: Conrad Pépin, 7 rue Laurier, Tél. 357-2161, Arthabaska.
7-8-68-jno.

Local industriel ou entrepôt, centre ville, 7,000 pieds carrés. Référence: M. Laurent Trottier, 62 Notre-Dame Ouest, Victoriaville. Tél. 752-6855.
24-7-68-jno.

CHIENS A VENDRE

Chiens de toutes races à vendre, PINCHER-miniature, Caniche, Chihuahua, Poodle, Petit Epagneul, Barbet, Petit Beagle, Fox-Terrier, Oskie, Esquimaux, Dalmatien, Boxeur, Doberman, Labrador, Berger Allemand, Saint-Bernard, Coler. Aussi: Chiens de chasse et petit Chiens croisés. S'adresser à M.: Bertrand Levesque, 984 St-Pierre, Drummondville. Tél. 478-6388.
1-6-69

MOTOCYCLETTES A VENDRE

Motocyclette Honda 350 à vendre, 1968, en parfaite condition. Signalez 752-7361, Victoriaville.

Motocyclette à vendre, Honda 450, remis à neuf, très propre. S'adresser à: François Verville, Tél. 358-2698, Warwick.

1 Scooter Lambrade 200 à vendre, modèle 1967. S'adresser à :- Tél. 752-5097, Victoriaville.

TERRE A BOIS A VENDRE
- 4½ arpents par 1 mille de long
- Située à St-Lucien, 4e rang
- Bois mou.

Signalez: **358-2353**
Warwick
16-10-68

A VENDRE

PATATES DE CONSERVE No. 1

S'adresser à :-
Charles Champagne
Ste-Elisabeth
Tél. 358-2785
9-10-68

LOGEMENT A LOUER

4 APPARTEMENTS

Pour plus d'information, s'adresser à :

L. THERRIEN INC.

557 Notre-Dame Ouest **Victoriaville**

Bureau : **752-2341** — Résidence : **752-2846**

4-9-68-jno.

A LOUER
LOCAL COMMERCIAL

situé à 157 Notre-Dame Ouest, anciennement le Centre d'Art, façade entièrement en vitrines, sous-sol fini à la grandeur, stationnement à l'arrière.

S'adresser à:

L. Therrien Inc.

557 Notre-Dame Ouest Victoriaville
Tél.: bureau: 752-2341 — résidence: 752-2846

LIBRE IMMEDIATEMENT

1 Logement, 5½ pièces, eau chaude et chauffage fournis, rue Rubin.
2½ Appartements meublés, chauffés, et eau chaude fournis, rue Jolicoeur.
S'adresser à :
H. L. BERGERON — Tél. 752-6493 — Victoriaville
16-10-68

TERRAINS A VENDRE

Développement résidentiel près de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska

Terrains autorisés par La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

Pour renseignement :

41 Avenue Laurier — Arthabaska
Tél. 357-2100

ATTENTION

2 magnifiques logements modernes à louer

Comprenant : un de 5 grandes pièces et l'autre de 3 grandes pièces.

Chauffés. Taxe d'eau payée. Eau chaude fournie.

Situés dans l'Edifice du Théâtre Victoria, au centre de la ville. — Libre immédiatement.

— SIGNALEZ —

752-2284 ou 752-9229

BUREAU RESIDENCE

J.n.o.

A LOUER

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS

2 Appartements neufs, très modernes, de 3½ pièces chacuns, meublés en neuf, plus T.V. et câble en plus Thermostat individuel. $90.00 et $100.00 par mois. Tapis si désiré. Situés à 64 Desjardins, voisin de Utex. Libre immédiatement.

6 autres appartements neufs, tels que ci-haut, seront disponibles le 1er novembre, aux mêmes conditions.

2 Logements neufs modernes, un 4½ pièces et un 3½ pièces à 64 Desjardins, avec thermostats individuels, chauffés et eau chaude fournie. Libre le 1er octobre. Prix: $85. et $70.

A VENDRE

Maison en brique à vendre, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain. Construite en 1964. Située à 1 rue Bergeron (près de la rue St-François). Taux du prêt à 6¾%.

TERRAINS

46 Terrains, situés rue Boisvert, rue Campagna (près Boisvert), rue Piché, rue Champagne, pour maison multi-familiale, les services d'aqueduc et d'égoût sont déjà installés.

GERMAIN JACQUES

CONSTRUCTEUR

9 rue St-André — Victoriaville — Tél. 752-6221

N.B. — Nous pouvons vous construire sur votre propre terrain.
ESTIMES GRATUITS SUR DEMANDE.

DESIREZ-VOUS

Acheter, Vendre ou Echanger

VOTRE PROPRIETE OU VOTRE COMMERCE ?

CONSULTEZ-NOUS
EN TOUTE CONFIANCE

Prêtons en première et deuxième hypothèque

A VENDRE Bungalows, magnifiques maisons, maisons de 2, 3, 4, 6 logements, etc...

A VENDRE OU A ECHANGER Epiceries-boucheries licenciés, Snack-bar, Salle de danse, Restaurants, Buanderie, Lingerie pour enfants, Confections pour hommes et femmes, Tissus à la verge et draperies, Vêtements de base pour dames, etc...

Hôtel licencié au complet.
Salon de coiffure.

VERITABLE PETIT CHATEAU - situé à 30 rue Lavigne
7 appartements, 2 salles de bain, chauffage à eau chaude - etc...

FLORENT CANTIN

COURTIER EN IMMEUBLES
4 Boul. Jutras Est — Victoriaville — Tél. 752-4848

J.n.o.

Maison à vendre

Bungalow en brique, 4 chambres, salon, cuisinette, grande cuisine et chambre de bain, cour asphalte et garage. Située 11 Labbé, Victoriaville, près du Collège Sacré-Coeur.
Signalez: **752-9334**

MAISON A VENDRE

Située à 234 rue Olivier, quatre chambres à coucher, salon, cuisine et cuisinette. 2 salles de bain, une partie du sous-sol fini, chauffage à l'eau chaude. Terrain 55 x 150, construction en briques.
Pour tous renseignements :
IMMEUBLES CORIVO
jour: 752-6192, soir: 752-4952
Victoriaville, Qué.
18-9-68-jno.

INCROYABLES
très bas prix de liquidation

HABITS modèles récents	$10.00
JEANS pour garçons	$1.00
CHEMISES assorties	$1.00
COUPE-VENT en nylon	$1.50
AUSSI EN SPECIAL pour	$1.00
Grande quantité de ROBES modèles assortis	
Aussi JUPES à	$1.98

S'adresser à la
MAISON BROTHMAN
83 Notre-Dame Est
Victoriaville 752-6226
16-10-68

EN SPECIAL

Robes
Costumes, 2 morceaux
Manteaux de cuir
4 saisons..... $85.00

Toutes sortes d'articles pour dames, toujours nouveaux modèles, à très bon marché.

Si vous apportez une copie de cette annonce, vous aurez un Escompte de 10%

CHEZ MARIE

Confection pour Dames

PAUL KUSNYER, prop.

157 rue St-Louis, Warwick

Tél.: 358-6053

30-10-68

Votre hôtesse de

WELCOME WAGON

SERVICE

Mme Marie-Paul Paquette

a visité la semaine dernière les familles suivantes:

De Berthier:
M. et Mme Gérald Duquette
De Montréal:
M. et Mme Vuong Huu Thanh
De Montréal:
M. et Mme André Blanchette
De Montmagny:
M. et Mme Marcel Laberge
De Hauterive:
M. et Mme Geo. Laurendeau
De Manseau:
M. et Mme Ev. Isabel
De Montréal:
M. et Mme Ubald Martin
De Lyster:
M. et Mme Gilbert Piché
De St-Georges:
M. et Mme Réjean Robidas
De Sherbrooke:
M. et Mme Gilles Nault
De Ville de Brossard:
M. et Mme Guy Lafontaine

Etes-vous de ces familles nouvellement établies ici, que l'hôtesse du Service d'Accueil de Welcome Wagon aurait oublié de visiter? Si tel est le cas, je le regrette beaucoup et vous demanderait de me téléphoner et je vous visiterai pour vous apporter des informations sur notre belle ville, des cadeaux et souhaits de nos bons marchands.

Votre hôtesse,
Mme Marie-Paule Paquette,
40 Desjardins,
Victoriaville.
Tél.: 752-4856.

LOGEMENTS A LOUER

Logement neuf à louer, 4½ pièces plus chambre de bain, plancher fini, installation pour laveuse-sécheuse, lustre fourni, situé sur la rue Guay. Prix $62.00 par mois, non chauffé. S'adresser à Tél. 752-9151, Victoriaville.

Logement à louer, dans un bas, libre immédiatement, bain, eau chaude. S'adresser à: 276 Notre-Dame Est, Tél. 752-6829, Victoriaville.

Logement à louer, 6 appartements plus chambre de bain au complet, chauffé, prélarts fournis, installation de laveuse-sécheuse, entrée 220, accès à la cave, situé en face de l'école Ste-Famille. Signalez: 758-8010, Victoriaville.

Logement à louer, 4 appartements plus chambre de bain, chauffé, situé à 11-B, rue Blais. Signalez 758-8924, Victoriaville.

Logement à louer, 4 appartements plus chambre de bain, 2 chambres à coucher, situé 130 rue St-Jean-Baptiste, Victoriaville. Signalez: 752-6605, ou s'adresser à 143 St-Jean-Baptiste, Victoriaville.

Logement très propre à louer, 5 appartements plus chambre de bain et cuisinette, très bien situé au centre de la ville. Signalez 758-1032, Victoriaville, après 5.30 heures.

Logement à louer, 4 appartements plus chambre de toilette complète, demi chauffé. Libre le 1er novembre. S'adresser à: 4-A, Côte Stein, Tél. 357-2334, Arthabaska.
2-10-68-jno.

2 Logements à louer., de trois appartements plus chambre de bain, situés à 31 Cartier, Victoriaville. Signalez: 752-7389.
2-10-69-jno.

Logement à louer, 6 appartements plus chambre de bain et cuisinette, système à eau chaude, situé à 41 St-Louis, dans un bas. Signalez 752-4300, Victoriaville.
9-10-68

Logement à louer, 2½ pièces, situé à 64 Ave des Erables à Arthabaska, meublé et chauffé. Signalez: 752-2355, Victoriaville.
2-10-68-jno.

Logement à louer, 4 appartements, chauffé, remis à neuf, libre immédiatement. S'adresser à: 4 rue Baril, Tél. 358-2254, à Warwick.
9-10-68

Logement à louer, meublé, 2 pièces, très moderne. Aussi chambre meublée, avec usage d'une cuisine. S'adresser à: 15 rue St-Louis, Victoriaville. Tél 752-2923.
4-9-68-jno.

Logement à louer, 3 appartements, libre immédiatement. $45.00 par mois, dans un bas, situé à 17-A, rue Notre-Dame à Warwick. Signalez: 358-2916.
21-8-68-jno.

CARRIERE DANS LA VENTE

Corporation établie au Québec depuis plusieurs années et possédant succursales dans les principaux centres de la province est à la recherche d'un représentant de carrière pour la région de: Victoriaville, Plessisville, Arthabaska, Princeville.
Nous offrons: Revenu annuel $10,000.00 et plus, possibilité de promotion rapide à Gérant de District.
Nous exigeons: Marié (e), expérience de vente (minimum 3 ans), auto de modèle récent.
Pour votre application, téléphonez à Siège Social à Québec à 833-2304, vendredi entre 9.00 a.m. et midi.
16-10-68

PERDU

1 Montre a été perdue, vendredi soir, récompense promise. Signalez: 752-2132, Victoriaville.

CHALETS A VENDRE

Chalet, meublé à vendre, quatre appartements, situé au Lac Nicolet, terrain de 200 pieds sur plage sablonneuse. S'adresser à :- M. Joseph Corty, le jour: (418) 437-5437; le soir: (418) 437-6283, Vallée Jonction, Qué.
9-10-68

ON DEMANDE :

UN ORGANISME PROVINCIAL demande hommes ou femmes pour les région de Victoriaville, Plessisville, Arthabaska, Princeville.
Exigneces : âgé de 35 ans, marié (e) sérieux (se) dynamique, scolarité (10ième année) avec expérience ou aptitude pour rencontrer le public, auto de modèle récent.
Nous offrons $50.00 par semaine, pour 4 soirs de travail; plus possibilité de promotion dans le district. Pour votre application, téléphonez au Siège Social à Québec à 833-2304 vendredi entre 9.00 a.m. à midi.
16-10-68

A VENDRE OU A ECHANGER

Ferme à vendre ou à échanger, 200 acres, avec maison moderne, 7è rang d'Arthabaska, idéale pour ski et ski-doo, possibilité d'un lac artificiel. Vendra séparément au goût de l'acheteur. Conditions à discuter. Pour plus de détail signalez: 752-6280, Victoriaville, le soir seulement.
2-10-68-jno.

COURS

Le Rouet Enr. annonce la reprise de ses cours de tricot (gratuit) pour le 4 septembre, toute personne voulant participer a ces cours devra s'inscrire au magasin Le Rouet Enr., 72 Place St-Dominique, dans le stationnement "Demers".
4-9-69-jno.

AVIS

Du nouveau à Warwick - Clinique des Pieds, chaussures Fournier, 122 rue St-Louis, chaque lundi soir de 7 à 11 heures p.m. Soulagement complet des pieds. Cors, durillons, ongles incarnés, pieds d'athlète, transpiration, jambes fatiguées, pieds plats, Etc... Pour rendez-vous appelez : Gilles Fournier - 358-2192.
14-2-68-jno.

MAISONS A VENDRE

Voulez-vous devenir propriétaire à Sherbrooke ?
ROBERT LAFLEUR
569-7754

Boul. Queen, près rue Elgin, maison 6 pièces, grand terrain commercial, $8,500. Comptant $500.
Quartier Est - Résidentiel, 5 pièces, briques, plâtre, bois franc, chauffage eau chaude. $15,000. Comptant $1,000.
165 Fabi: Quatre logements, deux 3, deux 4 pièces, bois, propre. $15,000. Comptant $1,200.
Wellington Sud: Quatre logements, bois, rapporte $2,052.00 annuel. Prix: $11,500.
471 Wellington Sud: Trois logements, un 7 pièces, premier étage, deux 6 pièces refaits à neuf, modernes. Bon revenu. Peu de dépenses. Idéal pour tous genres de commerces. Prix $20,000. Comptant $2,000.
Galt Ouest: Près Université, six logements, 4 pièces, bien financé. Peut convertir en maison d'étudiants. Site commercial. Prix :- $30,000. Comptant $2,000.
Rue London: près King Ouest, trois 5 pièces, briques, plâtre, 5 garages. Grand terrain. $16,300. Comptant $1,000.
124 Rioux: Deux 5 pièces, grand terrain paysagé. $14,800. Comptant $500.
250 Queen, Lennoxville, bungalow 5 pièces, briques, plâtre. Libre à l'acheteur. Garage. Foyer, plus un 3 pièces loué $55. au sous-sol. $13,500. Comptant $800.
3093 King Ouest: Grand terrain commercial, 150 x 150, avec bonne maison de chambres, 5 pièces. Peut construire tout genre de commerce que vous désirez louer ou acheter.
Aussi plusieurs lots et autres propriétés à vendre.
Toutes ces maisons sont à vendre avec peu le comptant, ou à échanger. Qu'avez-vous à offrir? Elles sont la propriété de:
Entrepreneur Général
1216 Bowen Sud - Sherbrooke

Maisons à vendre
Robert Lafleur
16-10-

OFFRE D'EMPLOI

COMMIS A TEMPS PARTIEL
Vendredi soir de 5.30 heures à 9.30 heures p.m.
Samedi de 8.00 heures à 12.00 heures a.m.
Personnel masculin ou féminin.
Expérience requise.
S'adresser à : **MAURICE TARDIF**

Auger & Fils Ltée
110 Notre-Dame Est — Victoriaville — Tél. 752-5581
16-10-68

SALLE A LOUER

POUR
RECEPTIONS OU TOUTES AUTRES ORGANISATIONS
CENTRE CIVIQUE
752-2761 ou 758-8966
VICTORIAVILLE
30-10-68

TERRAINS à VENDRE

Termes faciles

D'une Coopérative opérant depuis 22 ans.

- Participez aux profits annuels tout en achetant un terrain au plus bas prix.

L'ASSOCIATION COOPERATIVE D'HABITATION DE VICTORIAVILLE
Tél.: 752-2373 — 752-4895

ACH
30-8-67 j.n.o.

Cartes professionnelles

JEAN ROY, c.a.
Comptable Agréé — Syndic Licencié
Victoriaville, Qué.
142 rue Notre-Dame Est Tél. 758-8231

REMBOURRAGE F. FORTIER
Expert en Rembourrage et Confection
MEUBLES ET AUTOMOBILES
SETS DE CUISINE — CONVERTIBLES TOP
— Estimés Gratuits —
42, St-Philippe — Victoriaville — Tél. 752-6651
20-11-68

IMMEUBLE
Pour toutes vos transactions immobilières
ACHATS — VENTES — ECHANGES
LUCIEN CORRIVEAU
Courtier en Immeubles - Licencié
117 Notre-Dame Est - Victoriaville - Tél. 752-6192
le soir: 752-2354 ou 752-4952

Tél. Magasin: 752-4484 Résidence d'été: 752-6969
WELLIE ROY
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SPECIALITES : Puits artésiens, Puits d'ascenseur jusqu'à 30 pouces de diamètre — 4 puissantes machines neuves au service du public.
VENTE et INSTALLATION de Pompes de tous genres.
— OUVRAGE GARANTIE —
19 St-François Victoriaville

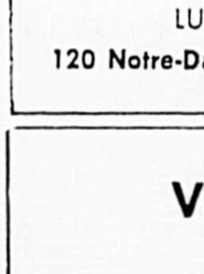
St-Pierre, Bertrand, Charron & Savoie
Ingénieurs-Conseils
A. St-Pierre & D. St-Pierre
Arpenteurs-Géomètres
11 Ave des Châtaigniers, Drummondville-Ouest 478-0808
2239 Galt Ouest, Sherbrooke 569-7022
117 Est, rue Notre-Dame, Victoriaville 752-5989

Dr Réal Brault, o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES — VERRES DE CONTACT
120 Notre-Dame Est — Tél. 758-8300 — Victoriaville
5-6-69

VICTOR PAUL, c.a.
Comptable Agréé
146 Notre-Dame Est Tél. 752-5802
Résidence: 474, Notre-Dame Ouest - Tél.: 752-2915
Victoriaville

CLAUDE PINARD
AVOCAT
VICTORIAVILLE
Bureau: 146 est rue Notre-Dame, Tél. 752-5543
Résidence : 9 Ave Des Cèdres, Tél. 752-6622

LAVIGNE & MARQUIS
Architectes
2835 Chemin Gomin — Ste-Foy — Tél.: 651-1845
437 Notre-Dame Nord — Thetford Mines Tél.: 335-2095
145 St-Jacques Ouest — Princeville — Tél.: 364-2547
17-7-69



OPTICIEN
d'ordonnances
SERGE BOUCHER
LUNETTES — VERRES DE CONTACT
236 Est, Notre-Dame — Victoriaville — Tél.: 752-7222

Roger Rouleau & Cie, C.A.
Comptables Agréés
117 Est, rue Notre-Dame Roger Rouleau, C.A.
Apt 5 — Tél. 752-4503 Jacques Potvin, C.A.
Victoriaville, Qué.

EXTINCTEURS pour maisons privées, industries, commerces
VENTE — SERVICE SUR LES LIEUX
*Alarmes pour feu, vol * Trousse de premiers soins*
EXTINCTEURS VICTORIA ENR.
31 Assomption — Victoriaville — Tél.: 752-2679

ATTENTION
Si vous avez du trouble depuis plusieurs années avec des COQUERELLES, communiquez avec moi en toute confiance de 7 heures à 9 heures tous les soirs à Princeville, Tél.:
364-2501
Je vous débarrasserez de ces détestables petites bibites en moins de 40 jours, pour une somme minime. Satisfaction garantie par contrat ou argent remis.
N.B. — Tout sera tenu très confidentiel. 30-10-68

ATTENTION
Appartement meublé à louer pouvant accommoder deux personnes. Libre le 1er octobre. Il y a 2 chambres, salon, cuisine, chambre de bain. Les services fournis sont: chauffage à l'électricité, électricité, câble de TV, eau chaude, garage pour automobile.
S'adresser à :
Tél.: 357-2785
9 St-Christophe Arthabaska
25-9-68-jno.

LOGEMENT
A LOUER
3 pièces et demi, neuf, libre immédiatement, $50. par mois, Route de Princeville, Victoriaville.
Signalez: 752-4208
4-9-68-jno.

REPRESENTANTS ou REPRESENTANTES demandés
Une société québécoise désire obtenir les services d'un représentant ou représentante à temps partiel . . .
pour Victoriaville et région
pour Drummondville et région
Rémunération très intéressante.
S'adresser à
C. P. 65-G, Victoriaville
9-10-68

Raoul L'Heureux
ASSUREUR-VIE
L'Assurance-Vie "Northern"
35 rue St-Joseph Warwick

Jean Denis Côté, O.D.
OPTOMETRISTE
— Verres de Contact —
117 Notre-Dame Est — Apt 1 — Victoriaville

Gaétan Trottier Gilles Boucher
TROTTIER & BOUCHER
NOTAIRES
26 Est, rue Notre-Dame — Victoriaville
Tél.: 758-8297
HEURES DE BUREAU:
Lundi à Vendredi:
9 h. à Midi — 1 h. à 5 h. p.m.
Vendredi soir:
7 h. à 9 h.
27-12-68

10-5-68
CAA
SPECIALISTE EN ASSURANCE AUTOMOBILE
*Modes faciles de paiement sans frais
*Boni pour non-sinistré
*Règlements rapides des réclamations
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DU QUEBEC
"BEN" ROY
Représentant
189 rue Désiré Victoriaville
752-6219 — TEL. — 752-2329

Coopérative d'Assurance
La Société des Artisans
*Vie
*Salaire
*Maladie
*Epargne
*Plan de pension
Ludger Martin
15, St-Denis, Victoriaville, 752-6194

PAUL-HENRI LABBÉ
OPTICIEN D'ORDONNANCE
- AJUSTEMENT DE LUNETTES
- VERRES DE CONTACT
- APPAREILS DE SURDITE Maico

281 Notre-Dame Est Victoriaville Tél. 752-4646

SPÉCIAL
MACHINE A COUDRE
Reprise de finance
Très propre, comme neuve.
Payer balance des paiements.
Seulement $12.00 par mois.
Régulier $329.00.
Balance due $180.00
CENTRE NECCHI
255 Notre-Dame Est
Victoriaville 752-7791
14-8-68-jno.

Tél. 752-5362
Jean-Marie FEENEY
NOTAIRE
117 Est, rue Notre-Dame
Apt 2
Victoriaville, Qué.
17-11-68

— A VENDRE —
PISCINE "SPARTAN"
16 x 32 — Condition facile
S'adresser à :
Tél. 752-5621 - Victoriaville
24-7-68-jno.

Claude Perron
NOTAIRE
51-53 Ave Laurier
Arthabaska, Qué.
4-7-68

Un film de Lelouch à Warwick

WARWICK. — La Commission des loisirs de Warwick annonce l'ouverture de son Ciné-club pour la saison 68-69.

Mercredi le 16 octobre, à 8 h. 30 p.m., en l'Ecole Ste-Jeanne d'Arc, sera projeté le premier film: "Un homme et une femme" de Claude Lelouch; Anhouk Aimé et Jean-Louis Crétignac en sont les principaux interprètes.

Bienvenue à tous.

Dixième anniversaire

BON-CONSEIL. — Les Clubs Jeunes du Monde fêtent cette année leur dixième anniversaire. Aussi, une cinquantaine de professeurs et d'aumôniers des écoles régionales du diocèse, se réunissaient, samedi le 28 septembre à Notre-Dame du Bon Conseil. Il s'agissait de prendre connaissance du programme pour la présente année scolaire.

Le Père J. Gendron, directeur national des Clubs, présenta avec enthousiasme à l'assistance, le magazine "Jeunes du Monde". Cette revue exploitera le grand thème "Vivre sans frontières", responsabilité d'aujourd'hui.

Une rencontre nationale de ce mouvement est prévue pour le printemps prochain. Il y a actuellement à Victoriaville deux clubs "Jeunes du Monde".

A VENDRE OU A LOUER

Maison mobile à vendre ou à louer, située au "Domaine Mon Repos", sur beau terrain boisé, chauffage central, 2 chambres à coucher, cuisine, salon et grande chambre de bain. Pour renseignements, s'adresser à: André Ferland, Tél. 752-4856, Victoriaville.

AUTOS A VENDRE

Météor Montcalm 1965 à vendre, hard top, 4 portes, tout équipé, peu de millage. Signalez 752-9663, le soir, Victoriaville.

Valiant 1964 à vendre, sedan, 4 portes, V-200, en très bonne condition. Signalez: 758-8027 ou 752-6387, Victoriaville.
16-10-68

Météor 1961, à vendre, 8 cylindres, ordinaire, peinture neuve, très propre. S'adresser à: 74 rue Decourval, Tél. 758-8949, Victoriaville.

Mercury 1959 à vendre, 4 portes, hard top, grosse transmission automatique, V8 - 383 en bon ordre. A prix d'aubaine. S'adresser au Tél. 752-5410, après 6 heures.
9-10-68

Dodge 1963 à vendre, très propre, V-6 moteur penché, automatique, peinture neuve au complet. S'adresser à:- 21 Champagne, Apt 1, Tél. 758-8371, Victoriaville.
2-10-68-jno.

Chrysler Saratoga 1962 à vendre, 4 portes, 8 cylindres, power brake, power steering, bas millage, bons pneus, un seul propriétaire. Signalez: 752-2503, Victoriaville.
2-10-68-jno.

Pontiac 1964 à vendre, Parisienne, hart top, 2 portes, power steering, radio. Signalez 758-1106, Victoriaville.
9-10-68

Rambler American 1967 convertible, à vendre, power brake, power steering, transmission standard, 4 vitesses au plancher. Millage 10,000, garantie du manufacturier transférable. Signalez après 6 heures: 758-8365, Victoriaville.
9-10-68

Oldsmobile 88 Delmont 1967, à vendre, tout équipé, 4 portes, hard top, convertible, en parfaite condition. Prix d'aubaine. S'adresser à: 254 Beauchesne, Arthabaska, en face du Motel Bois-Francs.
28-8-68-jno.

A VENDRE
COMPRESSEUR A AIR
550 volts - En très bon état.
Signalez: **752-9783**
Victoriaville

CHAMBRES A LOUER

Chambre à louer, meublée, chauffée, éclairée, eau chaude fournie, entrée privée. S'adresser à: 8 rue Rousseau, Victoriaville, Tél.: 752-6769.
9-10-68-jno.

3 Chambres à louer avec cuisine, chambre de bain, pour étudiants. Signalez: 752-7670, Victoriaville.

2 Chambres à louer, situées à 81 rue St-Louis, Warwick. Signalez: 358-2886, Warwick.
16-10-68

Chambre à louer, située à 42 rue St-Zéphirin, près de la Utex. Libre immédiatement. Signalez 752-2298 Victoriaville.

Grande chambre moderne à louer, meublée, chauffée, éclairée, poêle et frigidaire, usage du téléphone. S'adresser à: 254 Victoria Victoriaville.
2-10-68-jno.

Chambres à louer, meublées, chauffées, éclairées, eau chaude fournie, thermostat à chaque appartement, poêle et frigidaire fournis, entrée privée, libre immédiatement, situées au 59 rue Paré à quelques pas de la Utex, rue Milot. Signalez: 752-5441.
25-9-68-jno.

Magnifique chambre meublée à louer, avec cuisine située à 308 Notre-Dame Est, (coin St-François en face de l'arrêt d'autobus). Chauffée, eau chaude fournie. Pour renseignements :- Tél.: 758-8201, Victoriaville.
11-9-68-jno.

Chambre à louer, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, poêle, frigidaire fournis S'adresser à 103 Boul. Jutras est, Victoriaville. Tl. 752-2029.
4-9-68-jno

Chambre à louer, meublée, pour garçon (sobre), avec accès à la cuisine. Libre immédiatement. S'adresser à: 99-A, Perreault, Victoriaville. Tél. 752-2892 le soir.
7-8-68-jno.

MAISONS A VENDRE

1 Maison à vendre, 6 appartements, sous-sol fini, 2 foyers, 2 chambres de bain, garage porte automatique, tapis mur à mur, acheteur sérieux seulement, 85 ou $6,000 comptant, balance à terme. Signalez: 752-6436, le midi ou le soir, Victoriaville.
9-10-68-jno.

Maison 8 appartements, grange, étable, 4 arpents de terrain, culture maraichère, près de Victoriaville. Sadresser à Tél. 357-2680, Arthabaska.
16-10-68

Maison à vendre - Bungalow 3 chambres, salon, cuisine, chauffage à eau chaude, garage avec carport, pour $11,000. Aussi maison en briques de 2 logements, $1500, comptant. Aussi très belle ferme avec roulant et animaux, accepterais maison en échange. S'adresser à: Florent Cantin, courtier, 4 Boul. Jutras Est, Victoriaville. Tél. 752-4848.
2-10-68-jno.

Maison neuve à vendre, grandeur 30' x 40', 5 appartements, chauffage eau chaude, car-port et remise, entrée asphalte, terrassement fini. Signalez: 752-2462, Victoriaville.
9-10-68

Bungalow à vendre, en pierre et brique, 5½ appartements avec garage. Avec prêt si désiré. Signalez: 758-1106, Victoriaville.
9-10-68

Bungalow moderne à vendre, situé à 20 Parc Grégoire, Arthabaska, comprenant 3 chambres à coucher. Construction récente. Cause de vente: transfert. S'adresser à: Camille Roy, 20 Parc Grégoire, Tél. 357-8150, Arthabaska.
18-9-68-jno.

Maison à vendre, située au 290 Notre-Dame Est, bon revenu, condition facile. Signalez 752-5932 ou 752-2229, Victoriaville.
11-9-68-jno.

Maison à 2 logements, rue Beauchesne, Arthabaska, très bon revenu. Prix et conditions à discuter. Signalez: 752-5368, Victoriaville.
11-9-68-jno.

Bungalow à vendre, en brique, avec garage, 5 pièces plus chambre de bain, installation laveuse et sécheuse, chauffage automatique à air chaud. Terrain 90 x 100, terrassement à la grandeur avec haie de cèdre, situé à 25 Ave des Bouleaux, Victoriaville. Tél.: 752-5348.
10-4-68-jno.

Maison de 4 logements à vendre, située près de l'école Mgr Milot, construction récente. S'adresser à Tél.: 357-8098, après 6 heures .
13-3-68-jno.

DIVERS

Garderais enfants à la journée ou à la semaine. Expérience. Bonnes références. - Tél. 752-2986 ou s'adresser à: 11 rue Doyon, Victoriaville.

Attention - Pour service de construction et réparation, aussi sablage de planchers, voir Conrad Fortin, 28 rue Campagna, Victoriaville. Tél. 752-2355.
30-10-68

Peintre - Pour faire faire votre peinture intérieure ou extérieure, adressez-vous à Chs Emile Bergeron, 9 rue Poisson, Arthabaska, Tél. 357-2560.
23-10-68

Garderais enfants de la naissance à 5 ans, à la journée, à la semaine ou au mois. Tél. 752-2462, Victoriaville.
9-10-68

Pourquoi prendre une journée complète pour faire votre lavage? Faites-le vous-même en moins d'une heure et sans effort à la buanderie automatique Landromat Westinghouse, en face de l'église Sts-Martyrs. C'est plaisant, rapide et automatique. Venez l'essayer. C'est ouvert 24 heures par jour.
1-8-61-jno.

A VENDRE
Ford Galaxie 500, 1967
hard top, 2 portes, tout équipé, seulement 12,000 milles.
Signalez: **752-7551**
Victoriaville
9-10-68-jno.

A VENDRE
Plymouth V.I.P.
1967, 12,660 milles, une seule propriétaire, garantie jusqu'à 50,000 milles. Equipé au complet. En parfaite condition.
Signalez: **752-2341** le jour
Signalez: **758-8992** le soir
Victoriaville

AVIS

Monsieur Rosaire Gauthier, domicilié à 2 rue Lavergne, Arthabaska, comté Arthabaska, prévient les marchands qu'il retire à son épouse le pouvoir de le représenter, et qu'en conséquence, il se dégage de toute responsabilité envers le créancier de dettes qu'elle pourrait contracter dans l'avenir.

(Signé) **Rosaire Gauthier**

Canada
Province de Québec
District d'Arthabaska

COUR PROVINCIALE

No. 4260

Sous Ministre du Revenu,
demandeur,
-Vs-
Gaston Vézina,
défendeur.

Les articles plus bas mentionnés seront vendus le vingt-deuxième jour d'octobre 1968, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur Gaston Vézina, village de Daveluyville, district d'Arthabaska :

1 Mobilier de salon,
1 Télévision
1 Radio stéréophonique,
1 Table de salon,
1 Tapis.

Condition: Comptant.

Albert Bergeron,
H.C.S.

Canada
Province of Quebec,
District of Arthabaska.

PROVINCIAL COURT

No. 4260

Sous Ministre du Revenu,
Plaintiff,
-Vs-
Gaston Vézina,
Defendant.

The articles mentioned below will be sold on October 22nd, at 10 A.M. at the residence of defendant in the village of Daveluyville, district of Arthabaska:

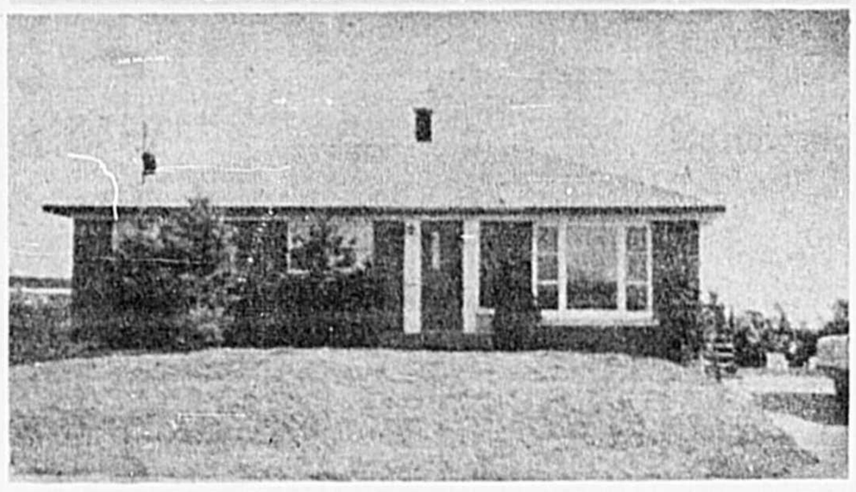
1 parlor set,
1 televison,
1 radio stereo,
1 table,
1 carpet.

Condition: Cash.

Albert Bergeron,
Bailiff, S.C.
Arthabaska.

MAISONS A VENDRE

8 Ave des Cèdres (Parc Grenier)



Bungalow en briques, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, chambre de bain. Installation pour lessiveuse et sécheuse. Chauffage à l'air chaud. Terrain de 90' x 100' très bien paysagé. Hypothèque à 6% payable $78.00 par mois, capital, intérêt et taxes compris. Prix de vente et comptant à discuter.
— Livraison immédiate.

116 rue St-François

Joli bungalow en briques et pierres, 5 appartements, grand terrain, chauffage à l'air chaud. Très bien situé, près du centre industriel, des écoles, de l'église, etc. Hypothèque à 6%. Prix de vente et comptant à discuter. — Livraison immédiate.

68 rue Perreault
Prix $7,900.00

Maison à un étage et demi. 4 chambres à coucher, chauffage à l'air chaud, grand terrain de 50 x 150. Garage, etc. Maison idéale pour famille nombreuse. Bonne condition pour acheteur sérieux. — Livraison immédiate.

Maison 2 loyers
17 rue Champlain

Cherchez-vous une maison à 2 loyers très bien située, si oui nous l'avons. Un loyer avec 4 chambres à coucher, une cuisine, un salon, une chambre de bain, le deuxième loyer compte 3 chambres à coucher. Très bonne construction. Prix et conditions à discuter.

Maison 2 loyers
19-21 des Erables
Arthabaska

Prix $7,500.00, située près de l'Hôtel-Dieu, un loyer de libre immédiatement. Faites vos conditions !

Edifice de 4 loyers
situé à 44 rue Lactantia

Un édifice très moderne de 4 loyers de 4 appartements chacun plus chambre de bain. Installation pour lessiveuse et sécheuse dans chaque loyer. Tous les loyers sont loués avec bail. Très bon revenu, un placement idéal pour un homme sérieux. Prix et conditions à discuter.

Maison de 4 loyers
située 24 rue St-François
Revenu annuel $2,280.

Voulez-vous faire un bon placement? Si oui venez nous voir pour discuter le prix et les conditions que nous pouvons vous offrir pour cette propriété.

2 maisons de 2 loyers
situées 79 et 81 St-Henri

Une maison de 2 loyers de 5 appartements chacun et une autre maison de 2 loyers de 4 appartements chacun. Vrais aubaine pour prompt acheteur. Notre client serait prêt à accepter un échange. Qu'avez-vous à offrir? Pour plus de renseignements, venez nous rencontrer.

Maison de 2 loyers
située à 75 rue Olivier

Maison située près de l'église Sts-Martyrs, entre la rue St-Jean-Baptiste et la rue Notre-Dame est. Construction numéro 1. Une maison idéale pour ceux qui désirent demeurer près de tout. Pour plus de détail, communiquer avec nous. Prix et conditions à discuter.

Maison 2 loyers
Prix $8,500.00

Maison de 2 loyers située au 53-55 Boul. Gamache. Comptant à discuter. Très bonne condition pour acheteur sérieux.

COMMERCE A VENDRE

Nous avons présentement à vous offrir un magasin situé dans le village de St-Jean-Vianney, comté Mégantic. Epicerie - restaurant, bureau de poste, etc. Ce petit commerce est très rémunérateur pour celui qui aimerait s'établir dans un village. Prix très avantageux pour un acheteur sérieux. Pour plus de détail, venez nous voir à notre bureau.

COMMERCE A PLESSISVILLE

Une épicerie-boucherie avec résidence située dans une ville des plus progressive. Très bon chiffre d'affaires. Des conditions avantageuses pour acheteur sérieux. Un commerce idéal pour celui qui veut se lancer en affaire.

1844 Ave Marcoux, Plessisville

Très joli bungalow d'un style unique. 1,384 pieds carrés de plancher, 6 appartements plus chambre de bain. Patio intérieur de 14 x 30. Un grand terrain de 140 x 100 avec magnifique terrasse très bien paysagé. La raison de vente: départ. Prix et condition à discuter. — Livraison immédiate.

VENDEURS:

MARCEL BERGERON	Rés.: 752-7544
BENOIT PARIS	Rés.: 357-8342
J. ROLAND PARIS	Rés.: 752-4915

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIETE
CONSULTEZ-NOUS
L'IMMEUBLE C'EST NOTRE AFFAIRE

J. ROLAND PARIS INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
43 Notre-Dame Est, Victoriaville, Qué.
"Edifice Piroli" Tél. 752-7544